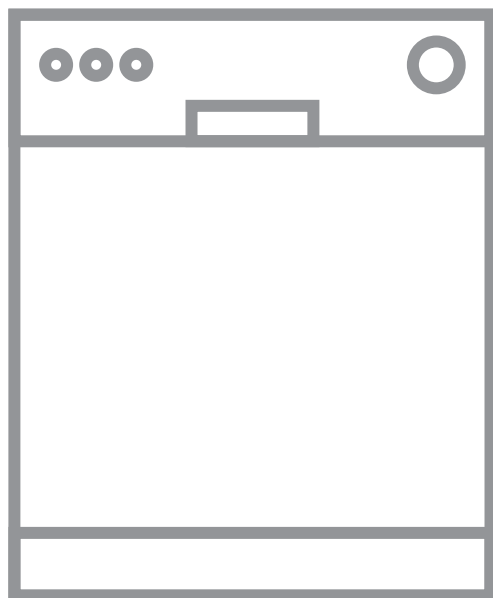


USER MANUAL



CONTINGUT

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT.....	3
2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT.....	4
3. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE.....	7
4. TAULER DE CONTROL.....	7
5. SELECCIÓ DE PROGRAMES.....	8
6. PARÀMETRES BÀSICS	11
7. ABANS DEL PRIMER ÚS.....	15
8. ÚS DIARI.....	16
9. CONSELLS.....	19
10. CURA I NETEJA.....	21
11. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES.....	24
12. INFORMACIÓ TÈCNICA.....	28
13. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS.....	29

PER UNS RESULTATS PERFECTES

Gràcies per haver triat aquest producte AEG. L'hem creat perquè t'ofereixi un rendiment impecable durant molts anys, amb tecnologies innovadores que et faran la vida més senzilla i fàcil. Un conjunt de funcions que no trobaràs en aparells convencionals. Dedica uns minuts a veure com en pots treure el millor partit.

Al nostre web trobareu:



Consells d'ús, catàlegs, instruccions per a la resolució de problemes, informació sobre servei i reparacions:

www.aeg.com/support



Registra el producte per obtenir un millor servei:

www.registreaeg.com



Compra accessoris, consumibles i peces de recanvi originals per al teu aparell:

www.aeg.com/shop

ATENCIÓ I SERVEI AL CLIENT

Utilitzeu sempre recanvis originals.

Quan us poseu en contacte amb el nostre Centre de Servei Autoritzat, assegureu-vos que teniu les dades següents disponibles: Model, PNC i número de sèrie.

La informació es troba a la placa de característiques.

 Informació d'alerta / precaució-seguretat

 Informació general i consells

 Informació mediambiental

Subjecte a canvis sense preavís.

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap dany o lesió que sigui el resultat d'un ús o una instal·lació incorrectes. Mantingueu sempre les instruccions en un lloc segur y accessible per a futures consultes.

1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen.
- Els infants d'entre 3 i 8 anys i les persones amb discapacitats majors i complexes s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Els infants de menys de 3 anys s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Els infants han d'estar vigilats per a assegurar-se que no juguen amb l'aparell.
- Manteniu tots els detergents allunyats dels nens.
- Manteniu els nens i els animals allunyats de l'aparell quan la porta estigui oberta.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.

1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només està destinat a un ús domèstic per a rentar plats i estris de cuina.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.

- Aquest aparell es pot utilitzar a oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) d'ús domèstic.
- No modifiqueu les especificacions d'aquest aparell.
- La pressió operativa de l'aigua (mínima i màxima) ha de ser d'un mínim de 0.5 (0.05) / 10 (1) bar (MPa)
- No superi la capacitat màxim de 12 coberts.
- La porta de l'aparell no es pot deixar oberta per evitar ensopegar-hi.
- Si el cable d'alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.
- **AVÍS:** Els ganivets i altres estris amb parts esmolades s'han de posar a la cistella amb les puntes mirant cap avall o en posició horitzontal.
- Abans de fer cap tasca de manteniment, desactiveu l'aparell i desendolieu el cable d'alimentació del subministrament elèctric.
- No feu servir polvoritzadors de pressió ni vapor d'aigua per netejar l'aparell.
- Si l'aparell té obertures de ventilació a la base, no han de ser coberts per exemple per una catifa.
- Cal connectar l'aparell a l'escomesa d'aigua fent servir els nous conjunts de connexió per a tubs. No reutilitzeu jocs de mànegues antics.

2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

2.1 Instal·lació



AVÍS!

La instal·lació d'aquest aparell l'ha de dur a terme només un tècnic qualificat.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Seguiu les instruccions d'instal·lació subministrades amb l'aparell.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- No instal·leu ni feu servir l'aparell en llocs on la temperatura sigui inferior a 0 °C.
- Instal·leu l'aparell en un lloc segur i adequat, d'acord amb els requisits d'instal·lació.
- Per motius de seguretat, no feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.

2.2 Connexió elèctrica



AVÍS!

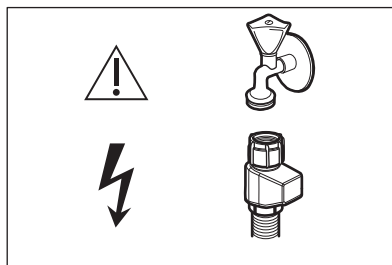
Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

- Avís: aquest aparell està dissenyat perquè es connecti a una presa de terra de l'edifici.
- Assegureu-vos que els paràmetres de la placa de característiques siguin compatibles amb les característiques elèctriques del subministrament elèctric.
- Feu servir sempre un sòcol antixoc correctament instal·lat.
- No faci servir adaptadors de múltiples endolls ni allargadors.
- Asseguri's de no danyar el cable d'alimentació ni l'endoll. La substitució del cable d'alimentació l'ha de dur a terme el nostre centre de servei autoritzat.
- Només connecteu l'endoll a la presa de corrent al final del procés d'instal·lació. Asseguri's que es pugui accedir a l'endoll després de la instal·lació.
- No estireu el cable d'alimentació per desconnectar l'aparell. Estireu sempre l'endoll.

2.3 Connexió d'aigua

- No feu malbé les mànegues d'aigua.
- Abans de connectar noves canonades o canonades que no s'hagin utilitzat durant molt de temps, quan s'hagin realitzat tasques de reparació o s'hagin instal·lat nous dispositius (comptadors d'aigua, etc.), deixeu circular l'aigua fins que surti neta.
- Assegureu-vos que no hi hagi fuites d'aigua visibles durant i després d'utilitzar l'aparell per primera vegada.
- Si la mànega d'entrada d'aigua està en mal estat, desconnecteu de seguida l'endoll del corrent elèctric. Posi's en contacte amb un servei autoritzat perquè substitueixin el tub d'entrada d'aigua.
- Si no hi ha alimentació elèctrica, el sistema de protecció contra aigua no està actiu. En aquest cas hi ha risc d'inundació.

- El tub d'entrada d'aigua té una vàlvula de seguretat i una coberta amb un cable interior de subministrament elèctric.



AVÍS!

Tensió elèctrica perillosa

2.4 Utilització

- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.
- Els detergents per a rentavaixelles són perillosos. Seguiu les instruccions de seguretat que trobareu a l'embolcall del detergent.
- No begui ni jugui amb l'aigua de dins del rentavaixelles.
- No retireu els plats de l'aparell fins que no finalitzi el programa. Alguns detergents poden romandre en els plats.
- No desi estris ni faci pressió a la porta de l'aparell si està oberta.
- L'aparell pot desprendre vapor calent si obre la porta mentre està funcionant un programa.

2.5 Il·luminació interior



AVÍS!

Risc de lesió.

- Aquest aparell disposa d'una llum interna que s'encén quan s'obre la porta i s'apaga quan es tanca.
- Per substituir la bombeta interna, poseu-vos en contacte amb el centre de servei autoritzat.

2.6 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic

autoritzat. Utilitzeu sempre recanvis originals.

- Tingueu present que si arregleu l'aparell vosaltres mateixos o el feu arreglar per alguna persona que no sigui professional pot tenir conseqüències per a la vostra seguretat i podria anul·lar la garantia.
- Les següents peces de recanvi estaran disponibles durant 7 anys després de la discontinuació del model: motor, bomba de circulació i desguàs, elements d'escalfament i escalfadors, incloses les bombes de calor, tubs i equips relacionats, com mànegues, vàlvules, filtres i aquastops, peces estructurals i peces interiors relacionades amb les portes, plaques de circuit imprès, pantalles electròniques, interruptors de pressió, termòstats i sensors, programari i microprogramari, inclosos programaris de restabliment. Tingueu en compte que algunes d'aquestes peces només estan disponibles per a reparadors professionals i que no totes les peces afecten a tots els models.
- Les següents peces de recanvi estaran disponibles durant 10 anys

després de la discontinuació del model: frontisses i juntes de portes, altres juntes, braços aspersors, filtres de desguàs, prestatges interiors i elements de plàstic com cistelles i tapes.

- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: Estan dissenyades, o bé per aguantar condicions físiques extremes (temperatura, vibracions, humitat) en electrodomèstics, o bé per indicar l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

2.7 Rebuig

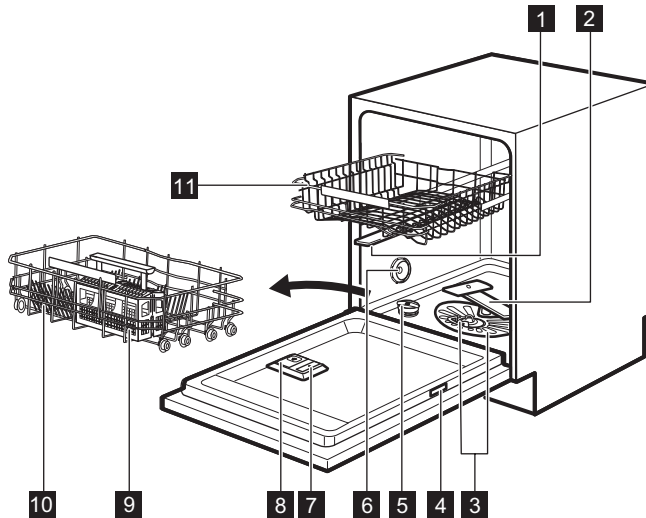


AVÍS!

Risc de lesió o asfíxia.

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.
- Retireu la balda de la porta per evitar que els nens o els animals es puguin quedar tancats dins de l'aparell.

3. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE



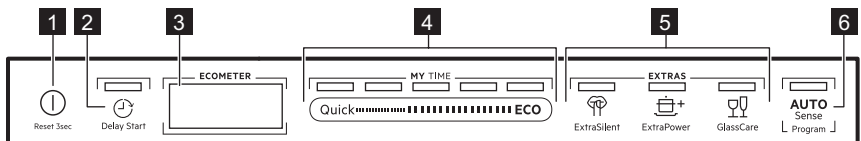
- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Braç aspersor superior | 7 Dispensador d'abrillantador |
| 2 Braç aspersor inferior | 8 Dispensador de detergent |
| 3 Filtres | 9 Cistella coberteria |
| 4 Placa de característiques | 10 Cistella inferior |
| 5 Contenidor de sal | 11 Cistella superior |
| 6 Aire respirador | |

3.1 Llum interna

L'aparell té una llum interna. S'encén quan obri la porta o engegui l'aparell mentre la porta és oberta.

La llum s'apaga quan tanqui la porta o apagni l'aparell. En altres casos, s'apaga automàticament passada una estona per estalviar energia.

4. TAULER DE CONTROL

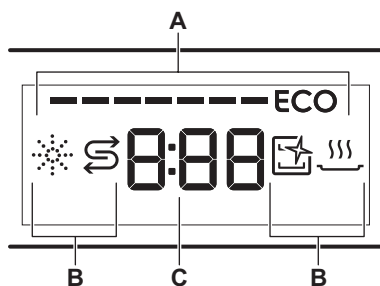


- | | |
|--|--|
| 1 Botó On/Off / Botó Reset (restabliment) | 3 Pantalla |
| 2 Botó Inici diferit | 4 Barra de selecció de programa MY TIME |

5 Botons d'opció (EXTRAS)

6 Botó de programa AUTO Sense

4.1 Pantalla



- A. ECOMETER
- B. Indicadors
- C. Indicador de temps

4.2 ECOMETER



ECOMETER indica en quin grau la selecció del programa té efecte en el consum d'aigua i energia. Com més barres hi hagin enceses, més baix és el consum.

ECO indica la selecció del programa més respectuós amb el medi ambient per a una rentada mitjanament bruta.

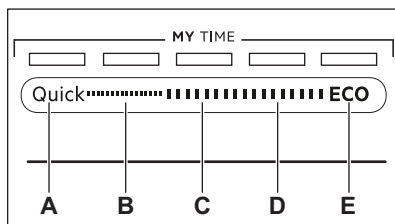
4.3 Indicadors

Indicador	Descripció
	Indicador d'abrillantador. S'encén quan cal omplir el dispensador d'abrillantador. Vegeu « Abans del primer ús ».
	Indicador de sal. S'encén quan cal omplir el contenidor de sal. Vegeu « Abans del primer ús ».
	Indicador Machine Care. Està encès si al rentaplats li cal una neteja amb el programa Machine Care. Consulteu « Cura i neteja ».
	Indicador de fase d'assecat. S'encén quan selecciona un programa amb la fase d'assecat. Està intermitent si la fase d'assecat està en funcionament. Vegeu « Selecció del programa ».

5. SELECCIÓ DE PROGRAMES

5.1 MY TIME

La barra selectora MY TIME permet triar el cicle de rentada adient a la durada del programa.



- A. **Quick** és el programa més curt (30min) per a rentar vaixelles poc bruta o amb brutícia recent.

- B. **1h** és un programa per a rentar vaixel·la amb brutícia recent o una mica seca.
- C. **1h 30min** és un programa per rentar i eixugar plats mitjanament bruts.
- D. **2h 40min** és un programa per rentar i eixugar plats molt bruts.
- E. **ECO** és el programa més llarg i ofereix el consum més eficient d'aigua i energia per a vaixel·la i cobreteria mitjanament bruta. Aquest és el programa estàndard utilitzat pels organismes de proves i assaigs. ¹⁾

5.2 AUTO Sense

El programa AUTO Sense ajusta automàticament el cicle del rentaplats segons el tipus de càrrega.

L'aparell detecta el grau de brutícia i la quantitat de plats a les cistelles. Ajusta la temperatura i la quantitat d'aigua, a més de la durada de la rentada.

5.3 EXTRAS

Podeu ajustar la selecció del programa segons les vostres necessitats activant EXTRAS.

5.4 Vista general dels programes

Programa	Càrrega del rentavaixel·les	Grau de brutícia	Fases dels programes	EXTRAS
Quick	Vaixel·la i cobreteria	Fresc	- Rentada a 50 °C - Esbandit mig - Esbandida final a 50 °C - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
1h	Vaixel·la i cobreteria	Fresc, lleugerament assecat	- Rentada a 60 °C - Esbandit mig - Esbandida final a 50 °C - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare

ExtraSilent

 ExtraSilent permet reduir el soroll generat per l'aparell. Si s'activa aquesta opció, la bomba de rentada funciona a una velocitat més baixa i més silenciosament. A causa de la baixa velocitat, la durada del programa és més llarga.

ExtraPower

 ExtraPower millora els resultats de rentada del programa seleccionat. Aquesta opció fa pujar la temperatura de rentada i la durada.

GlassCare

 GlassCare evita que es facin malbé les peces delicades de cristall. L'opció evita canvis ràpids a la temperatura de rentada del programa seleccionat i l'abaixa a 45 °C.

¹⁾ Aquest programa s'utilitza per avaluar la conformitat amb el Reglament Ecodesign de la Comissió (UE) 2019/2022.

Programa	Càrrega del rentavaixelles	Grau de brutícia	Fases dels programes	EXTRAS
1h 30min	Vaixella, cobrateria, cassoles i paellles	Normal, lleugerament assecat	• Rentada a 60 °C • Esbandit mig • Esbandida final a 55 °C • Assecat • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
2h 40min	Vaixella, cobrateria, cassoles i paellles	Normal a intens	• Prerentat • Rentada a 60 °C • Esbandit mig • Esbandida final a 60 °C • Assecat • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
ECO	Vaixella, cobrateria, cassoles i paellles	Normal, lleugerament assecat	• Prerentat • Rentada a 50 °C • Esbandit mig • Esbandida final a 60 °C • Assecat • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraSilent
AUTO Sense	Vaixella, cobrateria, cassoles i paellles	Tot	• Prerentat • Rentada a 50 - 60 °C • Esbandit mig • Esbandida final a 60 °C • Assecat • AirDry ¹⁾	No aplicable
Machine Care	Per netejar l'interior de l'aparell. Consulteu l'apartat "Cura i neteja".		• Rentada a 70 °C • Esbandit mig • Esbandit final • AirDry ¹⁾	No aplicable

¹⁾ Obertura automàtica de la porta durant la fase d'assecat Consulti «Paràmetres bàsics».

Valors de consum

Programa ¹⁾²⁾	Aigua (l)	Energia (kWh)	Durada (min)
Quick	10.3	0.618	30
1h	10.5	0.836	60
1h 30min	10.4	0.991	90

Programa 1)2)	Aigua (l)	Energia (kWh)	Durada (min)
2h 40min	10.7	1.018	160
ECO	9.9	0.823	240
AUTO Sense	10.8	1.027	170
Machine Care	9.1	0.591	60

1) La pressió i la temperatura de l'aigua, les variacions de la tensió elèctrica, les opcions, la quantitat de plats i el grau de brutícia poden fer variar els valors.

2) Els valors per a programes diferents a ECO son només indicatius.

Informació pels organismes de proves i assaigs

Per rebre informació de la informació necessària per a la realització de proves de rendiment (p. ex., de conformitat amb: EN60436), envïi un correu electrònic a:

info.test@dishwasher-production.com

Inclogui a la sol·licitud el codi de número de producte (PNC) de la placa de característiques.

Per a qualsevol altra qüestió relativa al seu rentavaixelles, consulti el manual de servei subministrat amb l'aparell.

6. PARÀMETRES BÀSICS

Podeu configurar l'aparell canviant els paràmetres bàsics segons les vostres necessitats.

També podeu veure la quantitat de cicles acabats i restaurar els valors originals de fàbrica.

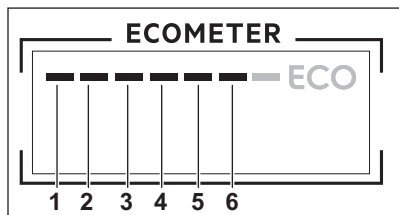
Quantitat	Ajustament	Valors	Descripció ¹⁾
1	Duresa de l'aigua	1L - 10L (predeterminat: 5L)	Ajusteu el nivell de descalcificació segons la duresa de l'aigua de la vostra zona.
2	Nivell d'abrillantador	0A - 6A (predeterminat: 4A)	Ajusteu el nivell de l'abrillantador a la dosi necessària.
3	Control del senyal acústic	On Off (predeterminat)	Activació o desactivació del senyal acústic al final d'un programa.
4	Obertura automàtica de la porta	On (predeterminat) Off	Activar o desactivar AirDry.
5	Tonalitat de les tecles	On (predeterminat) Off	Activar o desactivar el so dels botons quan es premen.
6	Últim programa seleccionat	On Off (predeterminat)	Activar o desactivar la selecció automàtica de les últimes opcions i l'últim programa utilitzats.

¹⁾ Per obtenir més informació, vegeu la informació d'aquest capítol.

Podeu canviar els paràmetres bàsics amb el mode d'ajustament.

Quan l'aparell està en mode d'ajustament, les barres de ECOMETER representen els paràmetres disponibles. Cada paràmetre té una barra intermitent específica a ECOMETER.

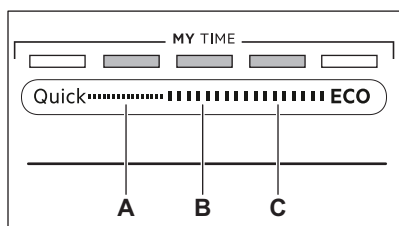
L'ordre dels paràmetres bàsics que indica la taula és també l'ordre dels paràmetres de ECOMETER:



6.1 Mode de configuració

Com navegar pel mode d'ajustament

Podeu navegar pel mode d'ajustament fent servir la barra selectora MY TIME.



A. botó **Anterior**

B. botó **D'acord**

C. botó **Següent**

Feu servir **Anterior** i **Següent** per alternar entre els paràmetres bàsics i canviar el seu valor.

Feu servir **D'acord** per introduir l'ajustament seleccionat i confirmar el canvi de valor.

Com obrir el mode d'ajustament

Podeu accedir al mode d'ajustament abans de començar qualsevol programa.

No podeu entrar al mode d'ajustament mentre un programa està funcionant.

Per accedir al mode d'ajustament, mantingueu

premuts **Quick** i **ECO** alhora uns 3 segons.

Els indicadors lluminosos corresponents a **Anterior**, **D'acord** i **Següent** estan encesos.

Com canviar un paràmetre

Assegureu-vos que l'aparell estigui en mode d'ajustament.

1. Feu servir **Anterior** o **Següent** per seleccionar la barra específica de ECOMETER i ajustar-la al nivell que voleu.
 - La barra específica de ECOMETER ajustada al valor està intermitent.
 - La pantalla mostra el valor d'ajustament actual.
2. Premeu **D'acord** per introduir l'ajustament.
 - La barra específica de ECOMETER ajustada al valor està encesa contínuament. Les altres barres estan apagades.
 - El valor de l'ajustament actual parpelleja.
3. Premeu **Anterior** o **Següent** per canviar el valor.
4. Premeu **D'acord** per confirmar l'ajustament.
 - El nou ajustament s'ha desat.
 - L'aparell torna a la llista de paràmetres bàsics.
5. Mantingueu
premuts **Quick** i **ECO** alhora uns 3 segons per sortir del mode d'ajustament.

L'aparell torna al mode de selecció de programa.

Els ajusts desats segueixen sent vàlids fins que els torni a canviar.

6.2 Restabliment de fàbrica

El restabliment de fàbrica restaura els paràmetres originals de fàbrica. Abans de fer el restabliment, assegureu-vos que l'aparell estigui en mode d'ajustament.

Premi **Anterior** i **Següent** durant 5 segons.

La pantalla indica __ __ uns 5 segons. L'aparell torna al mode de selecció de programa.



El restabliment de fàbrica no posa a zero el comptador de cicles.

6.3 Comptador de cicles

Pot veure el nombre de cicles de rentat i assecat al comptador de cicles.

1. Mantingueu premut el botó on/off fins que el rentaplats s'engegui.
2. Premi **Anterior** i **Següent** durant 5 segons.

La pantalla indica **uC** i després el nombre de cicles.

Premi qualsevol botó per sortir del comptador de cicles.



Quan arribi a 65535, el comptador torna a zero.

6.4 El descalcificador

El descalcificador elimina els minerals de l'aigua degut a l'efecte negatiu que podrien provocar als resultats del rentat i també al propi aparell.

Com més alt sigui el nivell d'aquest minerals, més dura és l'aigua. La duresa de l'aigua es mesura en escales equivalents.

El descalcificador s'ha d'ajustar d'acord a la duresa de l'aigua de la zona. La companyia d'aigües de la zona pot informar-lo de la duresa de l'aigua. Ajusti el nivell correcte de descalcificador per garantir uns bons resultats de rentat.

Duresa de l'aigua

Graus alemanys (dH)	Graus francesos (fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Graus Clarke	Nivell de descalcificador
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Ajusts de fàbrica

2) No utilitzi sal en aquest nivell.

Al marge del tipus de detergent utilitzat, ajusti el nivell del descalcificador perquè l'indicador de quantitat de sal estigui actiu.



Les multipastilles que contenen sal no són suficientment efectives per disminuir la duresa de l'aigua.

Procés de regeneració

Per a un funcionament correcte de la descalcificació, cal regenerar periòdicament la resina del dispositiu descalcificador. Aquest procés és automàtic i forma part del funcionament normal del rentavaixelles.

Quan hagi utilitzat la quantitat indicada d'aigua (vegi el valor a la taula) des del procés de regeneració anterior, s'iniciarà un nou procés entre l'esbandit final i la fi del programa.

Nivell de descalcificador	Quantitat d'aigua (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

En cas d'ajustar un nivell alt de descalcificació, també pot passar al mig d'un programa abans de l'esbandit (dues vegades durant un programa). L'inici de la regeneració no afecta la durada del cicle, tret de que es produeixi al mig d'un programa o al final d'un programa amb una fase d'assecat curta. Si passa això, la regeneració allarga la durada total d'un programa en 5 minuts addicionals.

Després, l'esbandit del descalcificador que dura 5 minuts pot començar al mateix cicle o al principi del programa següent. Aquesta activitat augmenta el consum total d'aigua d'un programa en 4 litres addicionals i el consum total d'energia en 2 Wh addicionals. L'esbandit del descalcificador s'acaba amb un desguàs total.

Cada esbandit de descalcificador fet (possible més d'una vegada per cicle)

por allargar la durada del programa amb uns altres 5 minuts quan passa en qualsevol moment al principi o al mig d'un programa.



Tots els valors de consum indicats en aquesta secció es determinen d'acord l'estàndard aplicable actualment en condicions de laboratori i amb una duresa de l'aigua de 2,5 mmol/l (nivell de descalcificació: 3) d'acord amb el reglament: 2019/2022 . La pressió i la temperatura de l'aigua i també les variacions en el subministrament elèctric poden alterar aquests valors.

6.5 El nivell d'abrillantador

L'abrillantador ajuda a assecat els plats sense deixar-hi ratlles ni taques. S'allibera automàticament durant la fase d'esbandida calenta. La quantitat d'abrillantador que s'allibera es pot ajustar.

Quan el dipòsit d'abrillantador és buit, s'encén l'indicador corresponent per notificar que cal omplir-lo. Si els resultats d'assecat són satisfactoris utilitzant només multipastilles, és possible desactivar el dispensador i la notificació. No obstant això, i per aconseguir la millor eixugada, feu servir sempre abrillantador i tingueu activat l'indicador.

Per desactivar l'indicador i el dispensador d'abrillantador, ajusteu el nivell a 0A.

6.6 Control del senyal acústic

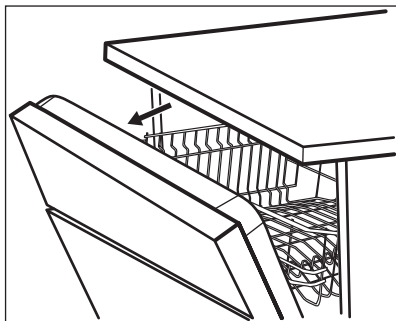
Podeu activar un senyal acústic que sona quan finalitza el programa.



Els senyals acústics també sonen si l'aparell té algun problema de funcionament. No és possible desactivar aquests senyals.

6.7 AirDry

AirDry millora els resultats d'eixugada. La porta de l'aparell s'obre automàticament durant la fase d'assecat i es queda mig oberta.



AirDry s'activa automàticament amb tots els programes.

La durada de la fase d'assecat i el temps d'obertura de la porta poden variar segons el programa i les opcions seleccionades.

Quan AirDry obre la porta, la pantalla indica el temps restant del programa en funcionament.



PRECAUCIÓ!

No intenti tancar la porta de l'aparell dins de 2 minuts després de l'obertura automàtica. Això pot causar danys a l'aparell.



PRECAUCIÓ!

Si els infants tenen accés a l'aparell, es recomana desactivar AirDry. L'obertura automàtica de la porta pot representar un perill.

6.8 Tonalitat de les tecles

Els botons del tauler de control central emeten un so de clic quan es premen. Aquest so es pot desactivar.

6.9 Últim programa seleccionat

Podeu establir la selecció automàtica de les últimes opcions i l'últim programa utilitzats.

Es desa l'últim programa utilitzat que va finalitzar abans de desactivar l'aparell. Aleshores se selecciona automàticament després d'activar l'aparell.

Quan es desactiva l'últim programa utilitzat, el programa predeterminat és ECO.

7. ABANS DEL PRIMER ÚS

1. **Asseguri's que el nivell actual de descalcificador es correspon amb la duresa de l'aigua. Si no és així, ajusti el nivell de descalcificador.**
2. Ompli el contenidor de sal.
3. Ompli el dispensador d'abrillantador.
4. Obriu l'aixeta de l'aigua.
5. Inicieu el programa Quick per treure qualsevol residu del procés de fabricació. No feu servir detergent i no poseu plats a les cistelles.

Després de començar un programa, pot trigar fins a 5 minuts a que l'aparell recarregui la resina al descalcificador. La fase de rentat només comença un cop

s'ha acabat aquest procediment. El procediment es repeteix periòdicament.

7.1 El contenidor de sal



PRECAUCIÓ!

Utilitzeu només sal regeneradora per a rentavaixelles. No feu servir sal de cuina.

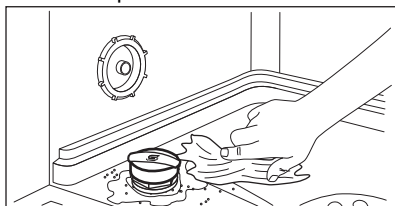
La sal s'utilitza per recarregar la resina en el suavitzant de l'aigua i per assegurar bons resultats de rentat en l'ús diari.

Com omplir el contenidor de sal

1. Girar la tapa del contenidor de sal en sentit antihorari i retirar-la.
2. Posi 1 litre d'aigua al contenidor de sal (només la primera vegada).
3. Ompliu el compartiment especial amb sal per a rentavaixelles (fins que estigui ple).



4. Sacsegi l'embut amb la nansa fins que s'introdueixin tots els grans de sal.
5. Traieu la sal al voltant de l'obertura del recipient de sal.



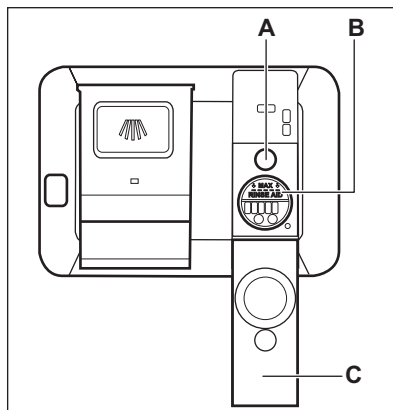
6. Gireu el tap en sentit horari per tancar el compartiment per a la sal.



PRECAUCIÓ!

L'aigua i la sal poden vessar en omplir el contenidor. Per prevenir la corrosió, ompliu el compartiment per a la sal i inicieu immediatament un cicle complet de rentat amb detergent.

7.2 Com omplir el Dispensador d'ajuda esbandida



PRECAUCIÓ!

El compartiment (B) és només per a l'abrillantador. No l'ompli amb detergent.



PRECAUCIÓ!

Faci servir només abrillantadors dissenyats específicament per a rentavaixelles.

1. Obriu la tapa (C).
2. Ompli el dispensador (B) fins que l'abrillantador arribi a la marca «MAX».
3. Retiri l'abrillantador que hagi vessat amb un drap absorbent per evitar un excés d'escuma.
4. Tanqueu la tapa. Assegureu-vos que la tapa bloqueja la posició.

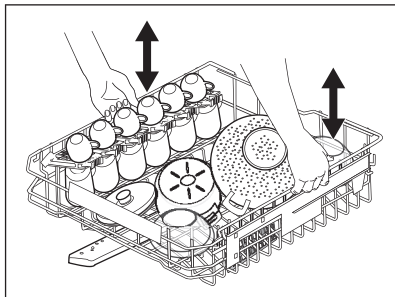


Ompli el dispensador d'abrillantador quan l'indicador (A) es vegi transparent.

8. ÚS DIARI

1. Obriu l'aixeta de l'aigua.
2. Mantingueu premut ① fins que l'aparell s'activi.
3. Empleneu el contenidor de sal si està buit.
4. Empleneu el dispensador de l'abrillantador si està buit.
5. Carregui les cistelles.
6. Afegeixi el detergent.
7. Trieu i inicieu un programa.
8. Tanqueu l'aixeta quan el programa s'hagi acabat.

8.1 Com ajustar l'alçada de la cistella superior

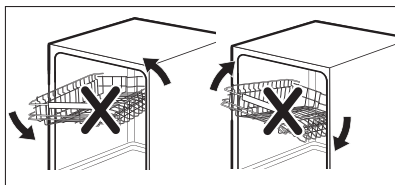


Per encabir plats grans, ajusteu l'alçada de la cistella superior.



PRECAUCIÓ!

No aixegueu ni abaixeu la cistella només per un costat.



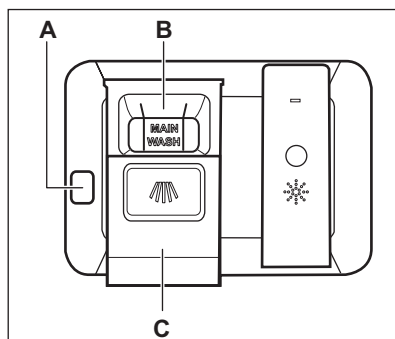
Com aixecar la cistella superior

1. Tibeu al màxim la cistella fins que s'aturi.
2. Aixegueu la cistella per tots dos costats fins que el mecanisme quedi fixat al seu lloc i la cistella estigui estable.
Assegureu-vos que la cistella quedi anivellada després de l'ajustament.

Com abaixar la cistella superior

1. Tibeu al màxim la cistella fins que s'aturi.
2. Aixegueu una mica la cistella per tots dos costats, empenyeu-la cap avall i deixeu que caigui.

8.2 Ús de detergent



PRECAUCIÓ!

Utilitzeu només detergent dissenyat específicament per a rentavaixelles.

1. Premi el botó d'obertura (A) per obrir la tapa (C).
2. Poseu el detergent (en gel, pols o pastilles) dins el compartiment (B).
3. Si el programa té una fase de prerentat, posi una petita quantitat de detergent a la part interior de la porta de l'aparell.
4. Tanqueu la tapa. Assegureu-vos que la tapa bloqueja la posició.



Per a més informació sobre la dosificació de detergent, consulti les instruccions del fabricant l'envàs del producte. Normal, la quantitat adient de detergent en gel és de 20-25 ml per rentar una càrrega amb brutícia normal.



Els extrems superiors de les dues costelles verticals de dins del compartiment (B) indiquen el nivell màxim admès en cas de fer servir sabó en gel (màx. 30 ml).

8.3 Com triar un programa amb la barra selectora MY TIME

1. Feu lliscar un dit a la barra selectora MY TIME per triar el programa que voleu.
 - S'encendrà el llum corresponent al programa seleccionat.
 - ECOMETER indica el consum d'energia i aigua.
 - La pantalla mostra la durada del programa.
2. Activeu els EXTRAS corresponents, si cal.
3. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

8.4 Com activar EXTRAS

1. Seleccioneu un programa amb la barra selectora MY TIME.
2. Premeu el botó corresponent a l'opció que voleu activar.
 - El llum corresponent al botó està encès.
 - La pantalla mostra la durada del programa actualitzada.
 - ECOMETER indica el consum d'energia i aigua actualitzat.



De manera predeterminada, cal activar les opcions cada vegada abans d'iniciar un programa. Si la selecció del programa més recent d'un programa està activada, les opcions desades s'activen automàticament junt amb el programa.



No és possible activar ni desactivar les opcions mentre s'està executant un programa.



No totes les opcions són compatibles entre si.



Activar les opcions afecta sovint al consum d'aigua i energia, a més de la durada del programa.

8.5 Com iniciar el programa AUTO Sense

1. Premeu **AUTO Sense**.
 - El llum corresponent al botó està encès.
 - La pantalla mostra la durada de programa més llarga possible.
2. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

L'aparell detecta el tipus de càrrega i ajusta un cicle de rentada adient. Durant el cicle, els sensors actuen diverses vegades i la durada inicial del programa es podria reduir.

8.6 Com retardar l'inici d'un programa

1. Trieu un programa.
2. Premi repetidament fins que la pantalla mostri el retard desitjat (d'1 a 24 hores).

El llum corresponent al botó està encès.

3. Tanqueu la porta de l'aparell per començar el compte enrere.

Durant el compte enrere no es poden canviar ni el temps de retard ni la selecció de programa.

Quan el compte enrere s'hagi acabat, el programa comença a funcionar.

8.7 Com cancel·lar l'inici diferit amb el compte enrere en funcionament

Mantingueu premut uns 3 segons. L'aparell torna al mode de selecció de programa.



Si es cancel·la un inici diferit, cal tornar a triar el programa.

8.8 Com cancel·lar un programa en funcionament

Mantingueu premut uns 3 segons. L'aparell torna al mode de selecció de programa.



Asseguri's que hi ha detergent al dispensador abans de començar un nou programa

8.9 Obertura de la porta amb l'aparell en funcionament

Si s'obre la porta estant un programa en funcionament, l'aparell es parerà. La pantalla indica la durada que queda de programa. Després de tancar la porta, es reprèn el cicle de rentada des del punt on es va interrompre.

Si s'obre la porta durant el compte enrere de l'inici diferit, aquest es posarà en pausa. La pantalla indica el valor actual del compte enrere. Després de tancar la porta es reprèn el compte enrere.



Obrir la porta amb l'aparell en funcionament pot afectar el consum d'energia i la durada del programa.



Si la porta s'obre durant més de 30 segons durant la fase d'assecat, farà acabar el programa en funcionament. Això no passa si la porta s'obre amb la funció AirDry.

8.10 La funció Auto Off

Aquesta funció estalvia energia apagant l'aparell si no està funcionant.

La funció s'activa automàticament:

- Quan finalitza el programa.
- Després de 5 minuts si un programa no s'ha iniciat.

8.11 Finalització de programa

Un cop acabat el programa, la pantalla mostrarà **0:00**.

La funció Auto Off apaga automàticament l'aparell.

Tots els botons estan inactius tret del botó ON/OFF.

9. CONSELLS

9.1 General

Segueixi els consells que apareixen tot seguit per garantir uns resultats de rentat i d'assecat òptims per a l'ús diari i per protegir el medi ambient.

- Rentar els plats al rentavaixelles seguint les instruccions del manual d'usuari vol dir sovint consumir menys aigua i energia que rentar-los a mà.
- Carregui el rentavaixelles a màxima capacitat per estalviar aigua i energia. Per obtenir els millors resultats de rentat, disposi els estris a les cistelles com s'explica al manual d'usuari i no les carregui excessivament.
- No esbaldeixi prèviament els plats a mà. Fa augmentar el consum d'aigua i energia. Triï un programa amb fase de prerentat, si cal.
- Retiri els residus d'aliments grossos dels plats i buidi els vasos i copes abans de posar-los dins l'aparell.
- Mulli lleugerament els estris que tinguin rastres de menjar adherits o

enganxats per la cocció abans de posar-los a l'aparell.

- Asseguri's que els estris disposats a les cistelles no es toquin ni es tapin entre ells. L'aigua hi arribarà i podrà rentar els plats només si ho fa així.
- Pots fer servir detergent, abrillantador i sal per a rentavaixelles como elements per separat o utilitzar multipastilles (tipus «tot-en-una»). Segueixi les instruccions de l'envàs.
- Triï un programa d'acord al tipus de càrrega i al grau de brutícia. El programa ECO ofereix l'ús més eficient en consum d'aigua i energia.
- Per evitar l'aparició de calç dins de l'aparell:
 - Ompli el contenidor de sal sempre que calgui.
 - Faci servir la dosi de detergent i abrillantador recomanats.
 - Asseguri's que el nivell actual de descalcificador es correspon amb la duresa de l'aigua.
 - Segueixi les instruccions del capítol «Cura i neteja».

9.2 Ús de sal, abrillantador i detergent

- Faci servir només sal, abrillantador i detergent dissenyat per a rentavaixelles. Altres productes poden causar avaries a l'aparell.
- A les zones amb aigua dura o molt dura, recomanem fer servir detergent per a rentavaixelles bàsic (en pols, gel o pastilles sense additius), abrillantador o sal separats per a un rentat i assecat òptims.
- El detergent en pastilles no es dissol del tot en programes curts. Per evitar que quedin residus de detergent al estris de cuina, recomanem fer servir pastilles als programes llargs.
- Sempre cal fer servir la quantitat de detergent correcta. Una dosi insuficient de detergent pot produir un rentat deficient i l'aparició de pel·lícules o de punts de calç en aigües dures sobre els estris. Fer servir detergent en excés amb aigües toves o descalcificades pot causar l'aparició de residus de detergent sobre els plats. Ajusti la quantitat de detergent d'acord amb la duresa de l'aigua. Segueixi les instruccions de l'envàs de detergent.
- Sempre cal fer servir la quantitat d'abrillantador correcta. Una dosi insuficient d'abrillantador perjudica els resultats d'assecat. Un excés d'abrillantador pot causar l'aparició de capes blavoses sobre els estris.
- Asseguri's que el nivell de descalcificador sigui el correcte. Si el nivell és massa alt, l'excés de sal a l'aigua pot causar l'aparició d'òxid a la coberteria.

9.3 Què cal fer si vol deixar de fer servir multipastilles

Abans de començar a utilitzar per separat detergent, sal i abrillantador, seguiu els passos següents:

1. Ajusti el nivell de descalcificador al màxim.
2. Asseguri's que els contenidors de sal i d'abrillantador estiguin al màxim.

3. Inicieu el programa Quick. No afegiu detergent i no poseu plats a les cistelles.
4. Un cop acabat el programa, ajusteu el grau de descalcificació segons la duresa de l'aigua de la vostra zona.
5. Ajusti la quantitat d'abrillantador a utilitzar.

9.4 Abans de començar un programa

Abans de començar el programa seleccionat, asseguri's que:

- Els filtres estan nets i ben instal·lats.
- El tap del contenidor de sal està ben tancat.
- Els braços aspersors no tenen obstacles per rodar.
- Hi ha prou sal i abrillantador (tret que faci servir multipastilles).
- La disposició a les cistelles dels estris a rentar sigui correcta.
- El programa sigui adient per al tipus de càrrega i el grau de brutícia.
- La quantitat de detergent sigui la correcta.

9.5 Càrrega de les cistelles

- Ocupi sempre tot l'espai disponible a les cistelles.
- Faci servir l'aparell només per rentar estris aptes per a rentavaixelles.
- No renti a l'aparell estris fets de fusta, banya, alumini, estany o coure perquè es podrien esquerdar, doblegar, perdre color o picar-se.
- No renti a l'aparell estris que poden absorbir aigua (esponges o draps de cuina).
- Posi estris buits (vasos, copes i paelles) amb la part oberta mirant cap avall.
- Asseguri's que les peces de vidre no es toquin entre elles.
- Posi els estris lleugers a la cistella superior. Asseguri's que els estris no es moguin.
- Posi la coberteria i els estris petits a la cistella dels coberts.
- Mogui la cistella superior cap amunt per acomodar els estris grans a la cistella inferior.

- Asseguri's que els braços aspersors es puguin moure sense obstacles abans de començar un programa.

9.6 Descàrrega de les cistelles

1. Deixi que els estris es refredin abans de treure'ls de l'aparell. Els estris

calents es poden danyar més fàcilment.

2. Retiri primer els estris de la cistella inferior després de la superior.



Un cop acabat el programa, pot quedar aigua a les superfícies interiors de l'aparell.

10. CURA I NETEJA



AVÍS!

Abans de fer cap tasca de manteniment, tret del programa Machine Care, apagueu l'aparell i desendolieu el cable d'alimentació del subministrament elèctric.



Uns filtres bruts i uns braços aspersors embussats afecten negativament els resultats de la rentada. Comproveu regularment aquests elements i netegeu-los, si cal.

10.1 Machine Care

Machine Care és un programa pensat especialment per netejar l'interior de l'aparell amb uns resultats òptims. Elimina la calç i l'acumulació de greixos.

Quan l'aparell detecta que cal netejar-lo, s'encén l'indicador . Feu anar el programa Machine Care per netejar l'interior de l'aparell.

Com iniciar el programa Machine Care



Abans d'iniciar el programa Machine Care, netegeu els filtres i els braços aspersors.

1. Feu servir un descalcificador o un producte de neteja especial per a rentaplats. Segueixi les instruccions de l'envàs. No poseu plats a les cistelles.

2. Mantingueu premuts i **AUTO Sense** alhora uns 3 segons.

Els indicadors i parpellegen. La pantalla mostra la durada del programa.

3. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

Si el programa s'acaba, l'indicador s'apaga.

10.2 Neteja interna

- Netegi l'interior de l'aparell amb un drap suau i humit.
- No faci servir productes abrasius, esponges de neteja abrasives, eines esmolades, producte químics forts, fregalls ni dissolvents.
- Netegi la porta, i també la junta de goma, un cop per setmana.
- Per conservar el rendiment de l'aparell, feu servir un producte de neteja especial per a rentaplats almenys un cop cada dos mesos. Segueixi amb detall les instruccions que trobarà dins l'embalatge del producte.
- Per aconseguir uns resultats de rentada òptims, feu anar el programa Machine Care.

10.3 Eliminació d'objectes estranys

Comprovi els filtres i el desguàs del rentavaixelles després de cada ús. Els objectes estranys (com ara trossos de vidre, plàstic, ossos o escuradents, etc.) redueixen el rendiment del rentat i poden causar avaries a la bomba de desguàs.

**PRECAUCIÓ!**

Si no pot retirar els objectes estranys, posi's en contacte amb un servei autoritzat.

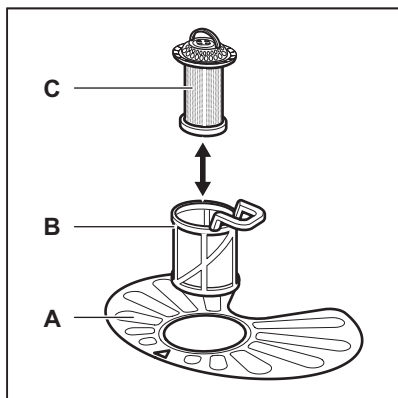
1. Desmunti els filtres segons s'explica en aquest capítol.
2. Retiri manualment qualsevol objecte estrany.
3. Torni a muntar els filtres segons s'explica en aquest capítol.

10.4 Neteja de l'exterior

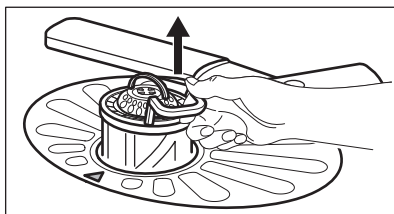
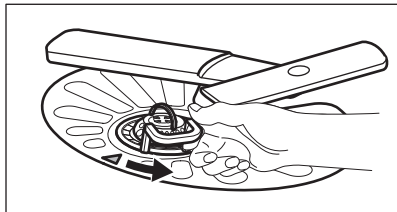
- Netegui l'aparell amb un drap humit suau.
- Empleu només detergents neutres.
- No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius ni dissolvents.

10.5 Neteja dels filtres

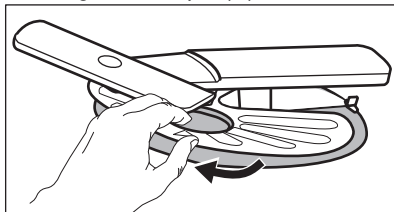
El sistema de filtre està fabricat en 3 parts.



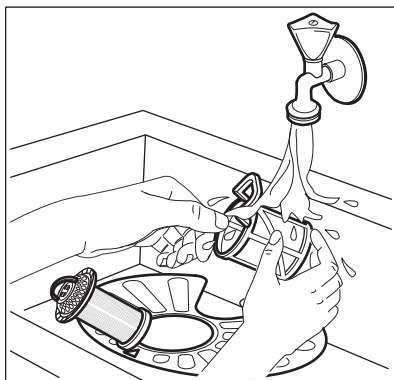
1. Giri el filtre (B) en sentit antihorari i tregui'l.



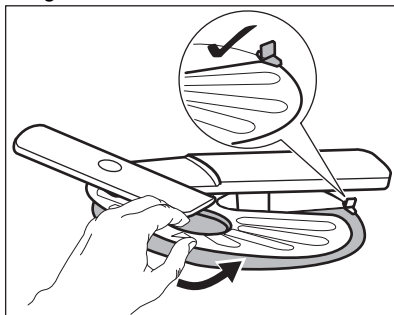
2. Tregui el filtre (C) del filtre (B).
3. Tregui el filtre pla (A).



4. Rentar els filtres.

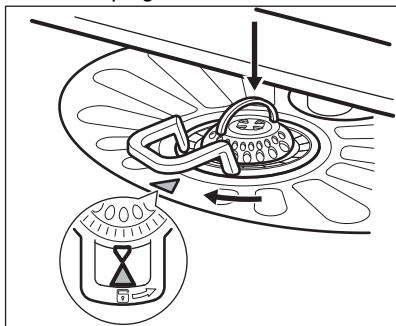


5. Asseguri's que no quedin residus, menjar ni brutícia dins o per la zona de la vora del desguàs.
6. Torna a col·locar el filtre pla (A). Assegureu-vos que està correctament posicionat sota les 2 guies.



7. Torni a muntar els filtres (B) i (C).

8. Torni a posar el filtre (B) al filtre pla (A). Gireu-lo en sentit horari fins que es bloquegi.



PRECAUCIÓ!

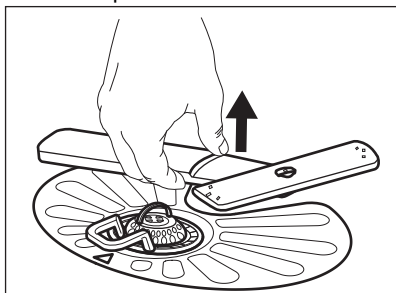
Una posició incorrecta dels filtres pot causar mals resultats de rentat i danys a l'aparell.

10.6 Neteja del braç aspersor inferior

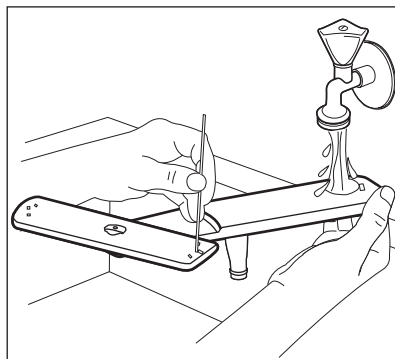
Recomanem netejar el braç aspersor inferior periòdicament per evitar que s'embussin els forats.

Si s'embussen els forats, els resultats de rentatge podrien ser insatisfactoris.

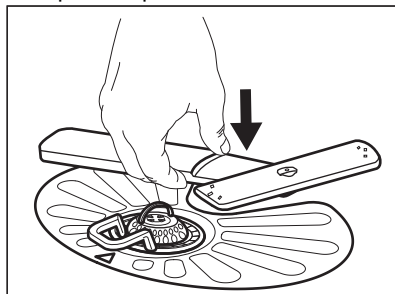
1. Per treure el braç aspersor inferior, tibi'l cap amunt.



2. Netegeu el braç aspersor sota l'aigua corrent. Faci servir una eina fina i punxeguda (p. ex., un escuradents), per retirar les partícules de brutícia dels forats.



3. Per torna a muntar el braç aspersor, apreti'l cap avall.



10.7 Neteja del braç aspersor superior

No retiri el braç aspersor superior. Si les obertures del braç aspersor estan embussades, tregui les partícules de brutícia que hi quedin amb algun objecte punxegut, como ara un escuradents.

11. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES



AVÍS!

Una reparació mal feta a l'aparell pot posar en risc la seguretat de l'usuari.

Qualsevol reparació ha de ser realitzada per personal qualificat.

sense necessitat de posar-se en contacte amb un servei autoritzat.

Consulti la taula següent per veure informació sobre possibles problemes.

La pantalla indica un codi d'alarma per a determinats problemes.

La majoria dels problemes que es poden produir es poden resoldre

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
No es pot engegar l'aparell.	- Asseguri's que l'endoll de l'aparell estigui connectat a la presa de corrent. - Asseguri's que no hi hagi cap fusible fos al quadre de fusibles.
El programa no arrenca.	- Asseguri's que la tapa de l'aparell estigui tancada. - Si ha programat l'inici amb retard, cancel·li'l o esperi que finalitzi el compte enrere. - L'aparell recarrega la resina dins el descalcificador. La durada del procediment és d'uns 5 minuts.
No entra aigua a l'aparell. La pantalla indica i10 o i11 .	- Asseguri's que l'aixeta d'entrada d'aigua és oberta. - Asseguri's que la pressió de subministrament d'aigua no sigui massa baixa. Posi's en contacte amb la companyia d'aigua per a aquesta informació. - Asseguri's que l'aixeta d'entrada de l'aigua no estigui embussada. - Asseguri's que el filtre de la mànega d'entrada d'aigua no estigui embussat. - Asseguri's que la mànega d'entrada d'aigua no estigui doblegada ni pinçada.
L'aparell no dreña l'aigua. La pantalla mostra i20	- Asseguri's que la vàlvula de desguàs no estigui embussada. - Asseguri's que el sistema de filtres interior no estigui embussat. - Asseguri's que la mànega de desguàs no estigui doblegada ni pinçada.
El dispositiu antiinundacions està activat. La pantalla mostra i30	- Tanqueu l'aixeta de l'aigua. - Asseguri's que l'aparell està instal·lat correctament. - Asseguri's que les cistelles s'hagin col·locat segons el que indica el manual.
Avaria del sensor de detecció del nivell d'aigua. La pantalla indica i41 - i44 .	- Asseguri's que els filtres estan nets. - Apagui i engegui l'aparell.

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
Avaria de la bomba de rentat o de la bomba de desguàs. La pantalla indica i51 - i59 o i5A - i5F .	• Apagui i engegui l'aparell.
La temperatura de l'aigua a l'interior de l'aparell és massa alta o el sensor de temperatura té alguna avaria. La pantalla indica i61 o i69 .	• Asseguri's que la temperatura d'entrada d'aigua no superi els 60 °C. • Apagui i engegui l'aparell.
Avaria tècnica de l'aparell La pantalla indica iC0 o iC3 .	• Apagui i engegui l'aparell.
El nivell d'aigua dins de l'aparell és massa alta. La pantalla mostra iF1	• Apagui i engegui l'aparell. • Asseguri's que els filtres estan nets. • Asseguri's que la mànega de sortida estigui instal·lada a l'alçada adequada sobre el terra. Consulti les instruccions d'instal·lació.
L'aparell s'atura i comença més vegades durant l'operació.	• És normal. Proporciona resultats òptims de neteja i estalvi energètic.
El programa dura massa temps.	• Si s'estableix l'opció d'inici diferit, cancel·leu l'ajustament del retard o espereu al final del compte enrere. • Activar opcions implica allargar la durada del programa.
La durada indicada del programa és diferent que la durada que es veu a la taula de valors de consum.	• Vegeu la taula de valors de consum al capítol «Selecció de programes».
Els temps restant que es veu a la pantalla augmenta i salta gairebé al final de la durada del programa.	• No es tracta de cap defecte. L'aparell funciona correctament.
Petita fuga de la porta de l'aparell.	• L'aparell no està anivellat. Afluixar o estrènyer els peus ajustables (si escau). • La porta de l'aparell no es centra en la banyera. Ajusteu el peu posterior (si escau).
La porta de l'aparell és difícil de tancar.	• L'aparell no està anivellat. Afluixar o estrènyer els peus ajustables (si escau). • Parts de la vaixel·la són sobresurt de les cistelles.
La porta de l'aparell s'obre durant el cicle de rentat.	• La funció AirDry està activa. Pot desactivar la funció. Consulteu «Paràmetres bàsics».

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
Sorolls de cops o vibracions de l'interior de l'aparell.	- La vaixella no està degudament arreglat a les cistelles. Consulteu el manual de càrrega de les cistelles. - Assegureu-vos que els braços de l'aerosol poden girar lliurement.
Els viatges de l'aparell el circuit-beaker.	- L'amperatge és insuficient per subministrar simultàniament tots els aparells en ús. Comproveu l'amperatge del sòcol i la capacitat del comptador o apagueu un dels aparells en ús. - Culpa elèctrica interna de l'aparell. Posi's en contacte amb el servei autoritzat més proper.
L'aparell està engegat però no funciona. La pantalla mostra PF	La tensió d'alimentació està fora del marge de funcionament. El cicle de rentada s'interromp temporalment i es reprèn automàticament quan es recupera l'alimentació.
L'aparell es para tot sol estant en funcionament.	Tall de subministrament elèctric. El cicle de rentada s'interromp temporalment i es reprèn automàticament quan es recupera l'alimentació.

Un cop hàgiu comprovat l'aparell, apagueu-lo i engegueu-lo. Si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb un servei autoritzat.

Per als codis d'alarma no descrits a la taula, posi's en contacte amb un servei autoritzat.



AVÍS!

No és recomanable fer servir l'aparell fins que el problema s'hagi resolt completament. Desendolli l'aparell i no el torni a endollar fins estar segur que funciona correctament.

11.1 Els resultats de rentat i d'assecat no són satisfactoris.

Problema	Possible causa i solució
Resultats de rentatge insatisfactoris.	- Consulti els capítols «Ús diari», «Consells» i el fulltò de càrrega de les cistelles. - Utilitzi programes de rentat més intensius. - Activi l'opció ExtraPower per millorar els resultats del rentat d'un programa en concret. - Netegeu els braços aspersors i el filtre. Consulteu l'apartat "Cura i neteja".

Problema	Possible causa i solució
Resultats d'assecat insatisfactoris.	- La vaixella s'ha deixat massa temps dins l'aparell amb la porta tancada. Activi la funció AirDry per ajustar l'obertura automàtica de la porta i per millorar l'eficiència de l'assecat. - No hi ha abrillantador o la quantitat d'abrillantador no és suficient. Ompli el dispensador d'abrillantador o pugi la dosi. - La qualitat del producte abrillantador en pot ser la causa. - Faci servir sempre abrillantador, fins i tot amb multi-pastilles. - És possible que els objectes de plàstic s'hagin d'assecar amb un drap. - El programa no fa la fase d'assecat. Consulti «Vista general dels programes».
Hi ha ratlles blanquinoses o capes blavoses a vasos i plats.	- La quantitat d'abrillantador que utilitza l'aparell és massa gran. Redueixi la dosi d'abrillantador a un nivell més baix. - La quantitat de detergent és massa alta.
Hi ha taques i gotes seques d'aigua a vasos i plats.	- La quantitat d'abrillantador que utilitza l'aparell no és suficient. Augmenti la dosi d'abrillantador a un nivell més alt. - La qualitat del producte abrillantador en pot ser la causa.
L'interior de l'aparell està moll.	No es tracta de cap defecte de l'aparell. La humitat es condensa les parets de l'aparell.
Escuma poc comú durant el rentatge.	- Faci servir només detergent dissenyat específicament per a rentavaixelles. - Faci servir un detergent d'un altre fabricant. - No esbandeixi prèviament els plats amb aigua de l'aixeta.
Restes de rovell als coberts.	- Hi ha massa sal a l'aigua de rentatge. Consulteu l'apartat "El descalcificador". - S'han col·locat junts els coberts de plata i d'acer inoxidable. No posi massa junts els estris de plata i d'acer inoxidable.
Queden residus de detergent al dispensador al final del programa.	- La pastilla de detergent s'ha quedat encallada al dispensador i l'aigua no l'ha desfeta completament. - L'aigua no pot desfer el detergent del dispensador. Asseguri's que el braç aspersor no estigui bloquejat o embussat. - Assegureu-vos que els objectes de les cistelles no impedeixin l'obertura de la tapa del dispensador de detergent.

Problema	Possible causa i solució
Hi ha olors a dins de l'aparell.	- Consulteu l'apartat "Neteja interna". - Comenci el programa Machine Care amb un descalcificador o un producte de neteja especial per a rentavaixelles.
Restes de calç a la vaixela, al bombo i a la part interior de la porta.	- El nivell de sal és baix, comproveu l'indicador de recàrrega. - La tapa del dispensador de sal no està ben tancada. - La duresa de l'aigua de l'aixeta és elevada. Consulteu l'apartat "El descalcificador". - Encara que faci servir multipastilles, utilitzi també sal i ajusti la regeneració del descalcificador de l'aigua. Consulteu l'apartat "El descalcificador". - Comenci el programa Machine Care amb un descalcificador especial per a rentavaixelles. - Si segueixen apareixent dipòsits de calç, netegi l'aparell amb un detergent adient. - Provi un detergent diferent. - Contacteu amb el fabricant del detergent.
Vaixela desllustrada, descolorida o esquerpada.	- Assegureu-vos de rentar al rentavaixela únicament objectes aptes per a rentavaixelles. - Carregueu i descarregueu la cistella amb cura. Consulti el manual de càrrega de les cistelles. - Col·loqueu els objectes delicats a la cistella superior. - Activi l'opció GlassCare per garantir el tractament especial per a estris delicats o de cristall.



Refereixi's a **"Abans del primer utilitzar ús"**, **"Ús diari"**, o **"Consells"** per unes altres possibles causes.

12. INFORMACIÓ TÈCNICA

Mesures	Amplada/alçada/profunditat (mm)	546 / 759 / 550
Connexió elèctrica ¹⁾	Tensió (V)	220 - 240
	Freqüència (Hz)	50
Pressió d'aigua	Mín. / Màx. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1)
Subministrament d'aigua	Aigua freda o aigua calenta ²⁾	mín. 5 - màx. 60 °C
Capacitat	Capacitat de coberts	12

¹⁾ Consulti la placa de característiques per veure altres valors.

²⁾ Si l'aigua calenta prové d'una font d'energia alternativa (p. ex., plaques solars), faci servir el subministrament d'aigua calenta per reduir el consum d'energia.

12.1 Enllaç a la base de dades UE EPREL

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web al registre d'aquest aparell a la base de dades UE EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per a futures consultes, així com el manual de l'usuari i la resta de documentació subministrada amb l'aparell.

També pot accedir a la informació de la base de dades UE EPREL des de

l'enllaç <https://eprel.ec.europa.eu>, cercant el nom del model i el número de producte que es pot trobar a la placa de característiques de l'aparell. Consulti el capítol «Descripció del producte».

Per obtenir informació més detallada sobre l'etiqueta energètica, visiti www.theenergylabel.eu.

13. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicli els materials amb el símbol .
Dipositi l'embalatge en contenidors adequats per al seu posterior reciclatge. Ajudi a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i

electrònics. No llenci a les escombraries domèstiques els aparells amb el símbol . Porti el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o posi's en contacte amb la seva oficina municipal.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	30
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	32
3. TUOTEKUVAUS.....	34
4. KÄYTTÖPANEELI.....	35
5. OHJELMAN VALINTA.....	36
6. PERUSASETUKSET.....	38
7. KÄYTTÖÖNOTTO.....	42
8. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	44
9. VIHJEITÄ JA NEUVOJA.....	46
10. HOITO JA PUHDISTUS.....	48
11. VIANMÄÄRITYS.....	51
12. TEKNISET TIEDOT.....	55
13. YMPÄRISTÖNSUOJELU.....	56

TÄYDELLISIÄ TULOKSIA

Kiitos, kun valitsit tämän AEG-tuotteen. Olemme luoneet sen antamaan sinulle moitteettoman suorituskyvyn monien vuosien ajan innovatiivisilla tekniikoilla, jotka helpottavat elämää – nämä ovat ominaisuuksia, joita et ehkä löydä tavallisista laitteista. Käytä muutama minuutti aikaasi lukeaksesi, kuinka saat kaiken kaiken hyödyn irti laitteesta.

Vieraile verkkosivullamme:



Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:

www.aeg.com/support



Rekisteröi tuotteesi saadaksesi parempaa huoltoa:

www.registeraeg.com



Osta laitteeseesi lisävarusteita, kulutustuotteita ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU

Käytä aina alkuperäisiä varaosia.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme: Malli, PNC-tuotenumero, sarjanumero.

Tiedot löytyvät arvokilvestä.

⚠ Varoitus / Varotoimi- ja turvallisuustietoja

ℹ Yleistietoa ja vinkkejä

🌿 Ympäristönsuojelutietoja

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta

henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Tuote on pidettävä 3–8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, etteivät he ryhdy leikkimään laitteella.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön tarkoitettujen astioiden ja ruokailuvälineiden puhdistamiseen.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä

majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Vedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 0.5 (0.05) / 10 (1) bar (MPa)
- Noudata astiastojen enimmäismäärää, joka on 12.
- Laitteen luukku ei saa jättää avoimeen asentoon kompastumisvaaran välttämiseksi.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö vaaran välttämiseksi.
- VAROITUS: Veitset ja muut teräväkärkiset välineet on asetettava koriin terävä kärki alaspäin tai vaaka-asentoon.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Jos laitteen alaosassa on tuuletusaukkoja, ne eivät saa olla maton yms. peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoon laitteen mukana toimitettua uutta letkustoa käyttämällä. Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



VAROITUS!

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila on alle 0 °C.

- Asenna laite turvalliseen ja sopivaan paikkaan, joka täyttää asennusvaatimukset.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.

2.2 Sähkökytkentä



VAROITUS!

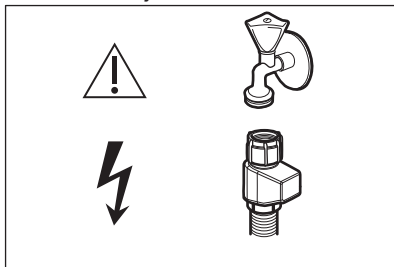
Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Varoitus: tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettäväksi rakennuksen maadoitusliitintään.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.

- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Vesiliitäntä

- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden virrata, kunnes se on puhdasta ja kirkasta.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole näkyviä merkkejä vesivuodoista.
- Jos vedenottoletku vaurioituu, sulje heti vesihana ja irrota pistoke verkkopistorasiasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtoa varten.
- Veden suojajärjestelmä ei toimi ilman sähkövirtaa. Tällöin on olemassa vesivuotojen vaara.
- Vedenottoletkussa on varoventtiili ja vaippa, jossa on sisäinen verkkovirtajohto.



VAROITUS!

Vaarallinen jännite.

2.4 Käyttö

- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita

laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.

- Astianpesukoneissa käytetyt pesuaineet ovat vaarallisia. Noudata pesuainepakkaukseen merkittyjä turvallisuusohjeita.
- Älä juo laitteessa olevaa vettä tai leiki sillä.
- Älä poista astioita laitteesta, ennen kuin ohjelma on päättynyt. Astioihin voi jäädä hiukan pesuainetta.
- Älä säilytä esineitä laitteen avoimen luukun päällä tai kohdista siihen painetta.
- Laitteesta voi poistua kuumaa höyryä, jos avaat laitteen luukun kesken ohjelman.

2.5 Sisävalaistus



VAROITUS!

Henkilövahingon vaara.

- Tässä laitteessa on sisällä lamppu, joka syttyy, kun luukku avataan ja sammuu, kun luukku suljetaan.
- Kun sisävalo on vaihdettava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

2.6 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomaa, että itse suoritettut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori, kierto- ja tyhjennyspumppu, lämmittimet ja lämmitysvastukset (mukaan lukien laitteistot (mukaan lukien letkut), venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät, ovikokoonpanojen rakenteelliset osat ja sisäosat, piirilevyt, elektroniset näytöt, painekeytkimet, termostaattit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot (mukaan lukien nollausohjelmisto). Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat

saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.

- Seuraavat varaosat ovat saatavilla 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: luukkujen saranat ja tiivistimet, muut tiivistimet, suihkuvarret, tyhjennysaukon suodattimet, sisällä olevat telineet ja muoviset lisäosat kuten korit ja kannet.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lamputa sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämaan kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, tärinä,

kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

2.7 Hävittäminen

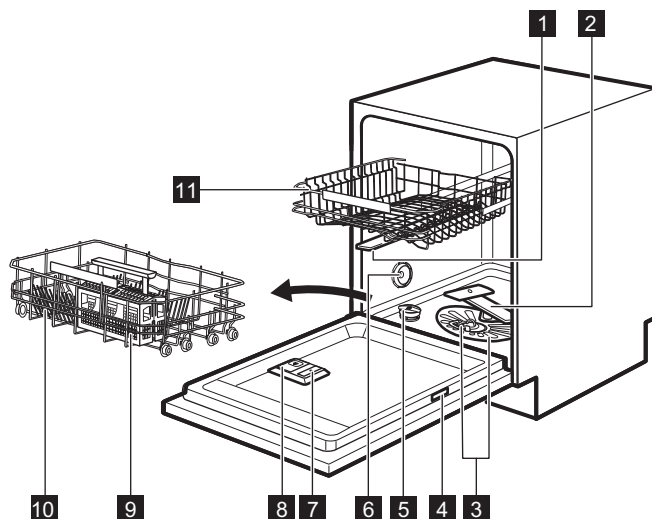


VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.

3. TUOTEKUVAUS



1 Ylempi suihkuvarsi

2 Alempi suihkuvarsi

3 Sihdit

4 Arvokilpi

5 Suolalokero

6 Ilma-aukko

7 Huuhtelukirkasteen annostelija

8 Pesuaineen annostelija

9 Ruokailuvälinekori

10 Alempi kori

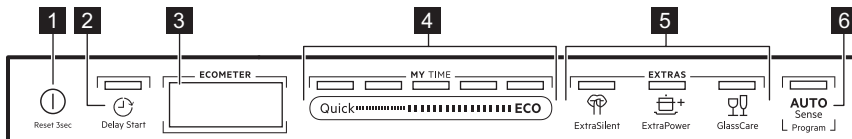
11 Ylempi kori

3.1 Sisävalo

Laitteessa on sisävalo. Sisävalo syttyy, kun ovi avataan tai kun laite kytketään päälle oven ollessa auki.

Lamppu sammuu, kun ovi suljetaan tai kun laite kytketään pois päältä. Muutoin se sammuu automaattisesti jonkin ajan kuluttua säästäten näin energiaa.

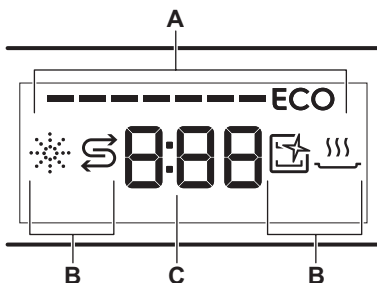
4. KÄYTTÖPANEELI



- 1 Virtapainike/nollauspainike
- 2 Ajastetun käynnistymisen painike
- 3 Näyttö
- 4 MY TIME -ohjelman valintapalkki

- 5 Lisätoimintopainike (EXTRAS)
- 6 AUTO Sense -ohjelmapainike

4.1 Näyttö



- A. ECOMETER
- B. Merkkivalot
- C. Kello

4.2 ECOMETER



ECOMETER ilmoittaa, miten ohjelman valinta vaikuttaa energian- ja vedenkulutukseen. Mitä enemmän palkkeja on näkyvissä, sitä pienempi kulutus on.

ECO ilmoittaa ympäristöystävällisimmän ohjelman normaalilukaisille astiamäärälle.

4.3 Merkkivalot

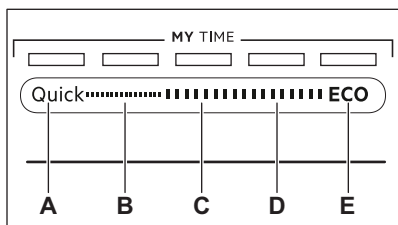
Merkkivalo	Kuvaus
	Huuhdelukirkaste-merkkivalo. Palaa, kun huuhdelukirkastelokeron täyttö on tarpeen. Katso kohta "Käyttöönotto" .
	Suolan merkkivalo. Palaa, kun suolalokeron täyttö on tarpeen. Katso kohta "Käyttöönotto" .
	Machine Care -merkkivalo. Palaa, kun laitteen sisäosan puhdistus Machine Care -ohjelmalla on tarpeen. Katso kohta "Hoito ja puhdistus" .

Merkkivalo	Kuvaus
	Kuivausvaiheen merkkivalo. Palaa, kun valitset kuivausvaiheen sisältävän ohjelman. Viilkuu kuivausvaiheen ollessa käynnissä. Katso kohta " Ohjelman valinta ".

5. OHJELMAN VALINTA

5.1 MY TIME

MY TIME -valintapalkilla voit valita sopivan astianpesuohjelman ohjelman keston perusteella.



- A. **Quick** on lyhyin ohjelma (30min) tuoreen tai vähäisen lian pois pesemiseksi astioista.
- B. **1h** on ohjelma tuoreen tai hiukan kuivuneen lian pesemiseksi astioista.
- C. **1h 30min** on ohjelma normaaliikaisten astioiden pesemiseen ja kuivaamiseen.
- D. **2h 40min** on ohjelma erittäin likaisten astioiden pesemiseen ja kuivaamiseen.
- E. **ECO** on pisin ohjelma normaaliikaisten astioiden ja aterimien pesemiseen tehokkaimmalla energian- ja vedenkulutuksella. Tämä on testilaitosten standardiohjelma. ¹⁾

5.2 AUTO Sense

AUTO Sense -ohjelma säättää pesuohjelman automaattisesti astioiden tyyppin mukaan.

Laite tunnistaa likaisuusasteen sekä koreissa olevien esineiden määrän. Se säättää automaattisesti lämpötilan ja veden määrän sekä pesuohjelman keston.

5.3 EXTRAS

Voit säätää ohjelmavalinnan omien tarpeittesi mukaan ottamalla käyttöön EXTRAS.

ExtraSilent

ExtraSilent mahdollistaa laitteen äänitason alentamisen. Kun lisätoiminto on kytketty toimintaan, pesupumppu toimii hiljaisesti alhaisemmalla nopeudella. Alhaisen nopeuden vuoksi ohjelma kestää pitempään.

ExtraPower

ExtraPower parantaa valitun ohjelman astianpesutulosta. Lisätoiminto nostaa pesulämpötilaa ja pidentää kestoa.

GlassCare

GlassCare estää helposti rikkoutuvien astioiden, erityisesti lasitavaran, vahingoittumisen. Se estää valitun ohjelman pesulämpötilan äkilliset muutokset ja laskee valitun ohjelman lämpötilan arvoon 45 °C.

¹⁾ Tätä ohjelmaa on käytetty arvioitaessa, noudattaako laite Ecodesign Commission (ekologisen suunnittelun komission) asetusta (EU) 2019/2022.

5.4 Ohjelmien yleiskatsaus

Ohjelma	Täytetty astianpesukoneellinen	Likaisuusaste	Ohjelmavaiheet	EXTRAS
Quick	Astiasato ja ruokailuvälineet	Tuore	- Astianpesu 50 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu 50 °C - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
1h	Astiasato ja ruokailuvälineet	Tuore, hieman kiinni kuivunutta likaa	- Astianpesu 60 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu 50 °C - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
1h 30min	Astiasato, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Normaali, hieman kiinni kuivunutta likaa	- Astianpesu 60 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu 55 °C - Kuivaus - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
2h 40min	Astiasato, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Normaali-erittäin likainen, kiinni kuivunutta likaa	- Esipesu - Astianpesu 60 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu 60 °C - Kuivaus - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare
ECO	Astiasato, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Normaali, hieman kiinni kuivunutta likaa	- Esipesu - Astianpesu 50 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu 60 °C - Kuivaus - AirDry ¹⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraSilent
AUTO Sense	Astiasato, ruokailuvälineet, kattilat, pannut	Kaikki	- Esipesu - Astianpesu 50 - 60 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu 60 °C - Kuivaus - AirDry ¹⁾	Ei sovelleta
Machine Care	Laitteen sisäosan puhdistus. Katso kohta "Hoito ja puhdistus".		- Puhdistus 70 °C - Välihuuhtelu - Loppuhuuhdeltu - AirDry ¹⁾	Ei sovelleta

¹⁾ Luukun automaattinen avautuminen kuivausvaiheen aikana. Katso kohta "Perusasetukset".

Kulutusarvot

Ohjelma 1)2)	Vesi (l)	Energia (kWh)	Kesto (min)
Quick	10.3	0.618	30
1h	10.5	0.836	60
1h 30min	10.4	0.991	90
2h 40min	10.7	1.018	160
ECO	9.9	0.823	240
AUTO Sense	10.8	1.027	170
Machine Care	9.1	0.591	60

1) Vedenpaine ja lämpötila, virransyötön vaihtelut, lisätoiminnot sekä astioiden määrä ja lian määrä vaikuttavat kulutusarvoihin.

2) Muiden kuin ECO-ohjelman arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

Tiedoksi testauslaitoksille

Saadaksesi suosituskysyttesteihin vaaditut tiedot (esim. standardien EN60436 mukaan) lähetä sähköpostia osoitteeseen:

info.test@dishwasher-production.com

Ilmoita pyynnössä laitteen arvokilvessä oleva tuotenumero (PNC).

Mikäli sinulla on kysyttävää astianpesukoneeseen liittyen, katso lisätietoa laitteen mukana toimitetusta huolto-oppaasta.

6. PERUSASETUKSET

Voit määrittää laitteen muuttamalla perusasetuksia tarpeidesi mukaan.

Voit myös tarkastella valmiiden ohjelmien lukumäärää ja palauttaa tehdasasetukset.

Numero	Asetus	Arvot	Kuvaus ¹⁾
1	Veden kovuus	1L - 10L (oletus: 5L)	Säädä vedenpehmentimen taso alueesi veden kovuuden mukaan.
2	Huuhtelukirkasteen taso	0A - 6A (oletus: 4A)	Säädä huuhtelukirkasteen taso vaaditun annostelun mukaan.
3	Lopetusääni-merkki	On Off (oletusasetus)	Ohjelman päättymisestä ilmoittavan äänimerkin kytkeminen päälle tai pois päältä.
4	Autom. luukun avaus	On (oletusasetus) Off	Kytke AirDry päälle tai pois päältä.
5	Painikeäänet	On (oletusasetus) Off	Kytke päälle tai pois päältä äänimerkki, joka kuuluu näppäimiä painettaessa.

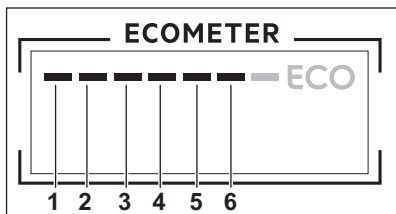
Numero	Asetus	Arvot	Kuvaus ¹⁾
6	Viimeisin ohjelmavalinta	On Off (oletusasetus)	Viimeksi käytetyn ohjelman ja lisätoimintojen automaattisen valinnan kytkeminen päälle tai pois päältä.

¹⁾ Katso lisätietoa tästä luvusta.

Perusasetuksia voi muuttaa asetustilassa.

Kun laite on asetustilassa, ECOMETER-toiminnon palkit esittävät käytettävissä olevat asetukset. Kunkin asetuksen kohdalla vilkkuu erillinen ECOMETER-toiminnon palkki.

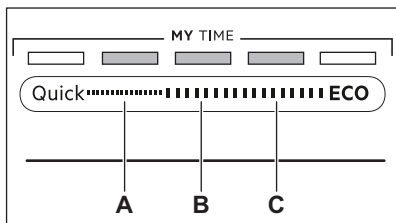
Perusasetuksien järjestys taulukossa vastaa asetusten järjestystä ECOMETER-tilassa:



6.1 Asetustila

Asetustilan asetusten selaaminen

Voit selata asetustilan asetuksia MY TIME-valintapalkin avulla.



- A. **Edellinen** -painike
- B. **OK** -painike
- C. **Seuraava** -painike

Voit selata perusasetuksia ja säätää niiden arvoja painikkeella **Edellinen** ja **Seuraava**.

Voit siirtyä valittuun asetukseen ja vahvistaa sen arvon säätämisen painikkeella **OK**.

Asetustilaan siirtyminen

Asetustilaan voidaan siirtyä ennen ohjelman käynnistämistä. Asetustilaan ei voida siirtyä ohjelman ollessa käynnissä.

Siirry asetustilaan painamalla ja pitämällä alhaalla samanaikaisesti painiketta **Quick** ja **ECO** noin 3 sekunnin ajan. Merkkivalot **Edellinen**, **OK** ja **Seuraava** palavat.

Asetuksen muuttaminen

Varmista, että laite on asetustilassa.

- Valitse painikkeella **Edellinen** tai **Seuraava** ECOMETER-toiminnon palkki valitun asetuksen kohdalla.
 - ECOMETER-toiminnon palkki vilkkuu valitun asetuksen kohdalla.
 - Nykyinen asetus näkyy näytössä.
- Syötä asetus painamalla **OK**.
 - ECOMETER-toiminnon palkki palaa valitun asetuksen kohdalla. Muut palkit ovat pois päältä.
 - Valittu asetusarvo vilkkuu.
- Voit muuttaa arvoa painamalla painiketta **Edellinen** tai **Seuraava**.
- Vahvista asetus painamalla painiketta **OK**.
 - Uusi asetus tallentuu muistiin.
 - Laite palaa perusasetuksien luetteloon.
- Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta **Quick** ja **ECO** noin 3 sekunnin ajan poistuaksesi asetustilasta. Laite siirtyy takaisin ohjelman valintaan. Tallennetut asetukset jäävät voimaan, kunnes muutat niitä uudelleen.

6.2 Tehdasasetusten palauttaminen

Tehdasasetusten palauttaminen palauttaa tehdasasetukset. Varmista ennen tehdasasetusten palauttamista, että laite on asetustilassa.

Paina painikkeita **Edellinen** ja **Seuraava** 5 sekunnin ajan.

Näytössä näkyy __ __ __ noin 5 sekunnin ajan.

Laite palauttaa käyttäjän ohjelman valintaan.



Tehdasasetusten palauttaminen ei nollaa ohjelmalaskuria.

6.3 Ohjelmalaskuri

Voit tarkastella valmiiden astianpesuohjelmien määrää ohjelmalaskurissa.

1. Paina ja pidä virtapainiketta painettuna, kunnes astianpesukone on kytketty toimintaan.
2. Paina painikkeita **Edellinen** ja **Seuraava** 5 sekunnin ajan.

Näytössä näkyy **uC** ja sen jälkeen ohjelmien määrä.

Poistu ohjelmalaskurista painamalla mitä tahansa painiketta.



Kun lukumäärä 65 535 on saavutettu, ohjelmalaskuri alkaa alusta.

6.4 Vedenpehmennin

Vedenpehmennin poistaa vedestä sellaiset mineraalit, jotka vaikuttaisivat haitallisesti pesutulokseen ja myös itse laitteeseen.

Mitä enemmän vedessä on näitä mineraaleja, sitä kovempaa vesi on. Veden kovuus mitataan ekvivalenttiasteikoilla.

Säädä vedenpehmennin vastaamaan alueesi veden kovuutta. Paikallisen vesilaitoksen taholta saat neuvoja, jotka koskevat alueesi veden kovuutta. Aseta oikea vedenpehmentimen taso varmistaaksesi hyvät pesutulokset.

Veden kovuus

Saksalaiset asteet (°dH)	Ranskalaiset asteet (°fH)	mmol / l	mg/l (ppm)	Clarken asteet	Vedenpehmentimen taso
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Tehdasasetus:

2) Älä käytä suolaa tällä tasolla.

Aseta oikea vedenkovuuden taso käytetystä pesuaineesta riippumatta, pitääksesi suolan lisäämisen merkivalon käytössä.



Suolaa sisältävät yhdistelmäpesuainetabletit eivät ole riittävän tehokkaita kovan veden pehmentämiseen.

Regenerointiprosessi

Vedenpehmentimen tehokkuuden varmistamiseksi pehennyslaitteen hartsit on regeneroitava säännöllisesti. Tämä on automaattinen prosessi, joka on osa astianpesukoneen normaalia toimintaa.

Kun ohjeiden mukainen määrä vettä (ks. taulukon arvot) on kulutettu edellisestä regeneroinnista alkaen, uusi regenerointi suoritetaan loppuhuuhdelun jälkeen ennen ohjelman päättymistä.

Vedenpehmentimen taso	Vesimäärä (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Jos vedenpehennyksen asetus on korkea, se voidaan suorittaa myös ohjelman puolessavälissä ennen huuhtelua (kaksi kertaa ohjelman aikana). Regenerointi ei vaikuta ohjelman kestoon, ellei se tapahdu ohjelman puolessavälissä tai ohjelman lopussa lyhyellä kuivausvaiheella. Regenerointi pidentää tällöin ohjelman kokonaiskestoa 5 minuutilla.

Tästä seuraa, että seurauksena 5 minuuttia kestävä vedenpehmentimen huuhtelu voi käynnistyä saman ohjelman aikana tai seuraavan ohjelman alussa. Tämä lisää ohjelman vedenkulutusta yhteensä 4 litralla ja energiankulutusta yhteensä 2 Wh:lla. Vedenpehmentimen huuhtelu päättyy täydelliseen tyhjennykseen.

Kukin vedenpehmentimen huuhtelu (voidaan suorittaa useamman kerran saman ohjelman aikana) voi pidentää ohjelman kestoa 5 minuutilla, kun se suoritetaan ohjelman alussa tai puolivälissä.



Tämän osion kaikki kulutusarvot on saavutettu laboratorio-olosuhteissa voimassa olevien standardien mukaisesti vedenkovuudella 2,5 mmol/litra (vedenpehennin: taso 3) seuraavan asetuksen mukaisesti: 2019/2022 . Vedenpaine ja lämpötila, sekä virransyötön vaihtelut voivat vaikuttaa kulutusarvoihin.

6.5 Huuhtelukirkastetaso

Huuhtelukirkaste auttaa kuivaamaan astiat ilman raitoja ja läikkiä. Sitä annostuu automaattisesti kuuman huuhteluvaiheen aikana. Huuhtelukirkasteen annostelumäärä voidaan asettaa.

Kun huuhtelukirkastesäiliö on tyhjä, huuhtelukirkasteen merkkivalo syttyy täyttötarpeen ilmoittamiseksi. Jos kuivaustulokset ovat tyydyttävät käyttäessä ainoastaan yhdistelmäpesuainetabletteja, säiliö ja merkkivalo voidaan kytkeä pois päältä. Parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi huuhtelukirkastetta ja merkkivaloa on kuitenkin aina suositeltavaa käyttää.

Huuhtelukirkastesäiliö ja merkkivalo voidaan poistaa käytöstä asettamalla huuhtelukirkasteen tasoksi 0A.

6.6 Lopetuksen merkki

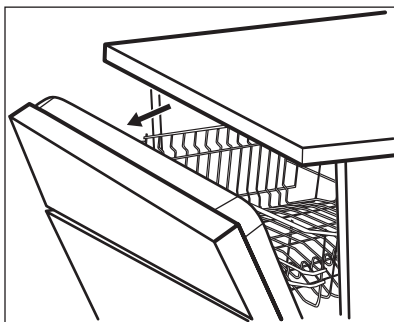
Voit ottaa käyttöön äänimerkin, joka kuuluu laitteesta ohjelman päätyttyä.



Äänimerkit kuuluvat myös silloin, kun laitteessa tapahtuu toimintahäiriö. Näitä äänimerkkejä ei voida poistaa käytöstä.

6.7 AirDry

AirDry parantaa kuivaustulosta. Laitteen luukku avautuu automaattisesti kuivausvaiheen aikana ja jää raolleen.



AirDry kytkeytyy automaattisesti toimintaan kaikkien ohjelmien yhteydessä.

Kuivausvaiheen kesto ja luukun avautumisaika määräytyvät valitun ohjelman ja käytettyjen lisätoimintojen mukaan.

Kun AirDry avaat luukun, näytössä näkyy käynnissä olevan ohjelman jäljellä oleva aika.



HUOMIO!

Älä yritä sulkea laitteen luukkuja 2 minuutin kuluessa sen automaattisesta avautumisesta. Jos yrität tehdä niin, laite voi vahingoittua.



HUOMIO!

Jos lapset pääsevät käsiksi laitteeseen, suosittelemme kytkemään sen pois päältä AirDry. Luukun automaattinen avautuminen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

6.8 Painikeäänet

Käyttöpaneelin painikkeista kuuluu napsahdusääni niitä painaessa. Tämä ääni voidaan poistaa käytöstä.

6.9 Viimeisin ohjelmavalinta

Voit asettaa viimeksi käytetyn ohjelman ja lisätoimintojen automaattisen valinnan.

Laite tallentaa viimeisimmän ohjelman, joka suoritettiin ennen laitteen kytkemistä pois toiminnasta. Laite valitsee ohjelman sen jälkeen automaattisesti, kun laite kytketään toimintaan.

Kun viimeisimmän ohjelman valinta on poistettu käytöstä, oletusohjelma on ECO.

7. KÄYTTÖÖNOTTO

1. **Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso vastaa vesijohtoverkon veden kovuutta. Säädä muussa tapauksessa vedenpehmentimen taso.**
2. Täytä suolasäiliö.
3. Täytä huuhtelukirkastelokero.
4. Avaa vesihana.
5. Käynnistä Quick-ohjelma mahdollisten valmistusprosessin jäämien poistamiseksi. Älä käytä

pesuainetta tai aseta astioita koreihin.

Ohjelman käynnistämisen jälkeen laite puhdistaa vedenpehmentimen hartsia korkeintaan 5 minuutin ajan. Pesuvaihe käynnistyy vasta tämän toiminnon jälkeen. Toiminto toistetaan säännöllisesti.

7.1 Suola-astia



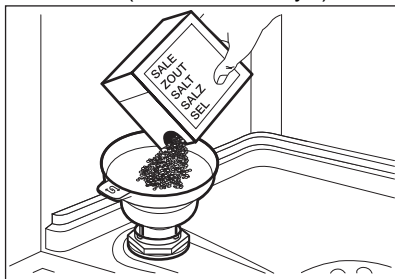
HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneiden regenerointisuolaa. Älä käytä keittiön suolaa.

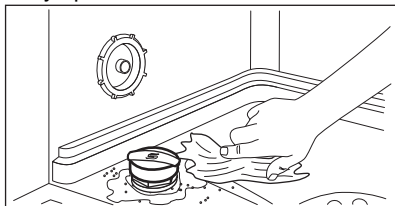
Suolaa käytetään vedenpehmentimen hartsin puhdistukseen ja hyvän pesutuloksen takaamiseksi päivittäisessä käytössä.

Suola-astian täyttäminen

1. Kierrä suolalokeron korkkia vastapäivään ja poista se.
2. Lisää 1 litra vettä suolalokeroon (vain ensimmäisellä kerralla).
3. Täytä suolasäiliö astianpesukoneen suolalla (kunnes se on täysi).



4. Loput rakeista voidaan lisätä säiliöön ravistamalla suppiloa varoen kahvasta kiinnipitäen.
5. Poista suola suolalokeron aukon ympäriltä.



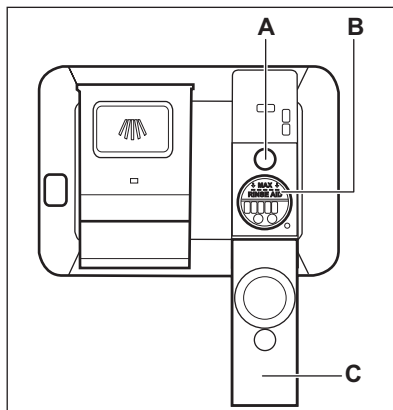
6. Kierrä korkkia myötäpäivään sulkeaksesi suolalokeron.



HUOMIO!

Vettä ja suolaa voi tulla ulos suolasäiliöstä, kun täytät sen. Täytä suolasäiliö ja käynnistä sitten täydellinen astianpesuohjelma pesuaineella korroosion ehkäisemiseksi.

7.2 Huuhtelukirkasteannostelijan täyttäminen



HUOMIO!

Lokero (B) on tarkoitettu pelkästään huuhtelukirkastetta varten. Siihen ei saa laittaa pesuainetta.



HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja huuhtelukirkasteita.

1. Avaa kansi (C).
2. Täytä annostelija (B) kunnes huuhtelukirkasteen pinta saavuttaa merkin "MAX".
3. Pyyhi yliroiskunut huuhtelukirkaste imukyisellä liinalla. Näin välttyä liiallisen vaahdon muodostumiselta.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.

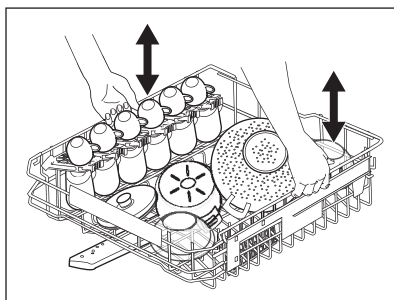


Täytä huuhtelukirkasteannosteli, kun merkkivalo (A) on kirkas.

8. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

1. Avaa vesihana.
2. Paina ja pidä alhaalla painiketta ①, kunnes laite kytkeytyy päälle.
3. Täytä suolasäiliö, jos se on tyhjä.
4. Täytä huuhtelukirkastesäiliö, jos se on tyhjä.
5. Täytä korit.
6. Lisää konetiskiaine.
7. Valitse ja käynnistä ohjelma.
8. Sulje vesihana, kun ohjelma on päättynyt.

8.1 Yläkorin korkeuden säätäminen

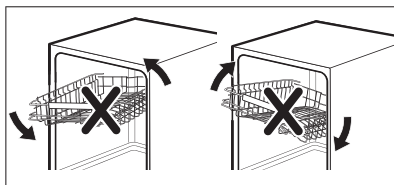


Säädä yläkorin korkeutta tehdäksesi tilaa suurille ruoka-annoksille.



HUOMIO!

Älä nosta tai laske koria vain toiselta puolelta.



Yläkorin nostaminen

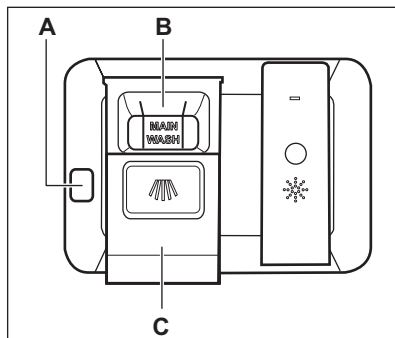
1. Vedä koria ulos, kunnes se pysähtyy.

2. Nosta koria molemmilta puolilta, kunnes mekanismi lukittuu paikalleen ja kori on vakaa. Varmista, että kori pysyy vaakatasossa säädön jälkeen.

Yläkorin laskeminen

1. Vedä koria ulos, kunnes se pysähtyy.
2. Nosta koria hieman molemmilta puolilta, paina sen jälkeen alaspäin ja anna sen pudota.

8.2 Pesuaineen käyttö



HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita.

1. Paina vapautuspainiketta (A) avataksesi kannen (C).
2. Lisää pesuaine (geeli, jauhe tai tabletteina) lokeroon (B).
3. Jos ohjelma sisältää esipesun, laita pieni määrä pesuainetta laitteen luukun sisäpuolelle.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.

i Pesuaineen annostelutietoja löytyy valmistajan ohjeina tuotteen pakkaukseen painettuina. Tavallisesti 20 - 25 ml geelimäistä pesuainetta riittää normaalikäisen pesuerän pesemiseen.

i Lokeron (**B**) sisällä kahden pystyasennassa olevan siivekkeen yläpäästä osoittavat enimmäistasoa, kun annostelijaa täytetään geelillä (enint. 30 ml).

8.3 Ohjelman valitseminen ja käynnistäminen MY TIME-valintapalkilla

1. Liu'uta sormea MY TIME-valintapalkissa sopivan ohjelman valitsemiseksi.
 - Valitun ohjelman merkkivalo palaa.
 - ECOMETER ilmoittaa energian- ja vedenkulutustason.
 - Ohjelman kesto näkyy näytössä.
2. Kytke haluamasi EXTRAS-toiminnot päälle.
3. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

8.4 Päälle kytkeminen EXTRAS

1. Valitse ohjelma MY TIME-valintapalkilla.
2. Paina haluamasi lisätoiminnon painiketta.
 - Painikkeen merkkivalo palaa.
 - Päivitetty ohjelman kesto näkyy näytössä.
 - ECOMETER ilmoittaa päivitetyn energian- ja vedenkulutustason.

i Lisätoiminnot tulee oletuksena kytkeä päälle aina ennen ohjelman käynnistämistä. Jos viimeisimmän ohjelman valinta on käytössä, tallennetut lisätoiminnot kytkeytyvät automaattisesti päälle ohjelman lisäksi.

i Lisätoimintoja ei voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä ohjelman ollessa käynnissä.

i Kaikki lisätoiminnot eivät ole yhteensopivia.

i Lisätoimintojen käyttö lisää usein veden- ja energiankulutusta sekä pidentää ohjelman kestoä.

8.5 AUTO Sense -ohjelman käynnistäminen

1. Paina **AUTO Sense**.
 - Painikkeen valo palaa.
 - Ohjelman pisin kesto näkyy näytössä.
2. Käynnistä ohjelma sulkemalla laitteen luukku.

Laite tunnistaa astioiden tyyppin ja säätää sopivan pesuohjelman. Anturit toimivat ohjelman aikana useita kertoja ja alustava ohjelman kesto voi lyhentyä.

8.6 Ohjelman käynnistäminen ajastuksella

1. Valitse ohjelma.
2. Paina  toistuvasti, kunnes haluamasi viive (1–24 tuntia) näkyy näytössä.

Painikkeen valo palaa.
3. Sulje laitteen luukku ohjelman ajanlaskennan käynnistämiseksi.

Et voi vaihtaa ajastusaikaa ja ohjelmavalintaasi ajanlaskennan aikana.

Ohjelma käynnistyy, kun ajanlaskenta päättyy.

8.7 Ajastimen peruuttaminen ajanlaskennan ollessa käynnissä

Paina ja pidä alhaalla painiketta ⓘ noin kolmen sekunnin ajan.

Laitte siirtyy takaisin ohjelman valintaan.



Jos peruutat ajastimen, ohjelma tulee valita uudelleen.

8.8 Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

Paina ja pidä alhaalla painiketta ⓘ noin kolmen sekunnin ajan.

Laitte siirtyy takaisin ohjelman valintaan.



Varmista, että pesuainelokerossa on konetiskiainetta ennen uuden ohjelman käynnistämistä.

8.9 Luukun avaaminen laitteen ollessa käynnissä

Jos avaat luukun ohjelman ollessa käynnissä, pesuohjelma menee tauolle. Ohjelman jäljellä oleva kesto näkyy näytössä. Luukun sulkemisen jälkeen ohjelma jatkuu siitä pisteestä, jossa se keskeytyi.

Jos avaat luukun ajastimen ajanlaskennan ollessa käynnissä, ajanlaskenta menee tauolle. Nykyinen

ajanlaskennan tila näkyy näytössä. Luukun sulkemisen jälkeen ajanlaskenta jatkuu.



Jos avaat luukun laitteen ollessa toiminnassa, se voi vaikuttaa energiankulutukseen sekä ohjelman keston.



Jos avaat luukun yli 30 sekunnin ajaksi kuivausvaiheen aikana, käynnissä oleva ohjelma päättyy. Tämä ei koske niitä tilanteita, joissa AirDry -toiminto on saanut luukun avautumaan.

8.10 Auto Off-toiminto

Tämä toiminto säästää energiaa kytkemällä laitteen pois päältä, kun sitä ei käytetä.

Toiminto kytkeytyy automaattisesti päälle:

- Kun ohjelma on päättynyt.
- 5 minuutin kuluttua, jos ohjelmaa ei käynnistetty.

8.11 Ohjelman päättyminen

Kun ohjelma on päättynyt, näytössä näkyy **0:00**.

Se Auto Off -toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä.

Kaikki muut painikkeet ovat pois päältä paitsi Päällä/Pois-painike.

9. VIHJEITÄ JA NEUVOJA

9.1 Yleistä

Noudata seuraavia neuvoja optimaalisten puhdistus- ja kuivaustuloksien varmistamiseksi päivittäisessä käytössä ja ympäristön suojelemiseksi.

- Kun astianpesukoneen ohjekirjan ohjeita noudatetaan, vettä ja energiaa kuluu yleensä vähemmän kuin pestäessä astioita käsin.
- Täytä astianpesukone täyteen veden ja energian säästämiseksi. Järjestä astiat koreihin käyttöohjeen

mukaisesti ja vältä korien täyttämistä liian täyteen parhaan pesutuloksen saavuttamiseksi.

- Älä esihuuhtelee astioita käsin. Se lisää veden ja energian kulutusta. Valitse tarvittaessa ohjelma, jossa on esipesuvaihe.
- Poista suurimmat ruokajäämät astioista ja tyhjennä kupit sekä lasit ennen niiden asettamista laitteeseen.
- Liota ja hankaa kevyesti keittoastioita, joissa on kiinni palaneita ruokajäämiä, ennen niiden pesemistä laitteessa.

- Varmista, että koreissa olevat astiat eivät kosketa tai peitä toisiaan. Täten varmistat tasaisen veden jakautumisen astioihin hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.
- Voit käyttää konetiskiainetta, huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen tai yhdistelmäpesuainetabletteja (esim. "All in 1"). Noudata pakkauksen ohjeita.
- Valitse ohjelma pestävien astioiden ja likaisuustason perusteella. ECO tarjoaa tehokkaimman veden- ja energiankulutuksen.
- Kalkkikerrostumien ehkäiseminen laitteen sisällä:
 - Täytä suolasäiliö aina tarvittaessa.
 - Käytä suositeltua määrää pesuainetta ja huuhtelukirkastetta.
 - Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso vastaa vesijohtoverkon veden kovuutta.
 - Noudata luvun "Hoito ja puhdistus" ohjeita.

9.2 Suolan, huuhtelukirkasteen ja konetiskiaineen käyttö

- Käytä ainoastaan astianpesukoneeseen tarkoitettua suolaa, huuhtelukirkastetta ja konetiskiainetta. Muut tuotteet voivat vahingoittaa laitetta.
- Jos alueen veden kovuus on kovaa tai erittäin kovaa, suosittelemme käyttämään peruskonetiskiainetta (jauhe, geeli, tabletit ilman lisäaineita), huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen optimaalisen puhdistus- ja kuivaustuloksen saavuttamiseksi.
- Pesuainetabletit eivät liukene täysin lyhyissä ohjelmissa. Jotta astioihin ei jäisi pesuainejäämiä, suosittelemme pitkien ohjelmien käyttöä tablettien kanssa.
- Käytä aina oikeaa määrää pesuainetta. Riittämätön pesuainemäärä voi aiheuttaa heikon pesutuloksen sekä kovan veden muodostamia kalvoja tai tahroja astioihin. Jos pesuainetta on liikaa ja vesi pehmeää, astioihin jää pesuainejäämiä. Säädä

pesuainemäärä veden kovuuden mukaan. Lue konetiskiaineen pakkauksen ohjeet.

- Käytä aina oikeaa määrää huuhtelukirkastetta. Riittämätön määrä huuhtelukirkastetta heikentää kuivaustulosta. Jos huuhtelukirkastetta on liikaa, astioihin muodostuu sinertävä pinta.
- Varmista, että vedenpehmentimen taso on oikea. Jos taso on liian korkea, veden suurempi suolamäärä voi aiheuttaa ruokailuvälineiden ruostumisen.

9.3 Yhdistelmäpesuainetablettien käytön lopettaminen

Toimi seuraavasti ennen kuin aloitat käyttämään erikseen pesuainetta, suolaa ja huuhtelukirkastetta:

1. Aseta vedenpehmentimen korkein taso.
2. Varmista, että suolasäiliö ja huuhtelukirkastelokero on täytetty täyteen.
3. Käynnistä Quick-ohjelma. Älä lisää pesuainetta tai aseta astioita koreihin.
4. Kun ohjelma on suoritettu loppuun, säädä vedenpehmentimen alueesi veden kovuuden mukaan.
5. Säädä huuhtelukirkasteen määrää.

9.4 Ennen ohjelman käynnistämistä

Ennen valitsemasi ohjelman käynnistämistä, varmista seuraavat asiat:

- suodattimet ovat puhtaat ja oikein asennetut
- suolalokeron korkki on tiukasti paikallaan
- suihkuvarret eivät ole tukossa
- suolaa ja huuhtelukirkastetta on riittävästi suolaa (ellet käytä yhdistelmätabletteja)
- astiat on asetettu oikein koreihin
- ohjelma sopii astioiden tyyppille ja likaisuusasteelle
- oikea määrä pesuainetta on käytössä

9.5 Korien täyttäminen

- Käytä aina korien koko tilaa.
- Käytä laitetta ainoastaan konepesua kestävien astioiden ja ruokailuvälineiden pesemiseen.
- Älä pese laitteessa puu-, sarviaines-, alumiini-, tina- ja kupariastioita, sillä ne voivat haljeta, vääntyä, värjäytyä tai pistesyöpyä.
- Älä pese laitteessa esineitä, jotka imevät vettä (sienet, erilaiset kankaat).
- Aseta ontot esineet (kupit, lasit, padat yms.) alassuini.
- Varmista, etteivät lasiastiat kosketa toisiaan.
- Aseta kevyet esineet yläkoriin. Tarkista, että astiat eivät pääse liikkumaan.

- Aseta aterimet ja pienet esineet ruokailuvälinekoriin.
- Siirrä yläkoria ylöspäin, jotta suuremmat esineet mahtuisivat alakoriin.
- Varmista ennen ohjelman käynnistämistä, että astianpesukoneen suihkuvarret pyörivät esteettä.

9.6 Korien tyhjentäminen

1. Anna astioiden jäähtyä, ennen kuin tyhjennät ne koneesta. Kuumat astiat särkyvät helposti.
2. Tyhjennä ensin alakori ja vasta sen jälkeen yläkori.



Koneen sisäpinnolle voi jäädä vettä ohjelman päätyttyä.

10. HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista ohjelmaa Machine Care lukuun ottamatta.



Likaiset sihdit ja tukkiutuneet suihkuvarret heikentävät pesutuloksia. Tarkista nämä osat säännöllisesti ja puhdista ne tarvittaessa.

10.1 Machine Care

Machine Care on laitteen sisäosan optimaaliseen puhdistukseen tarkoitettu ohjelma. Se poistaa kalkki- ja rasvakertymät.

Kun laite tunnistaa puhdistustarpeen, merkkivalo  palaa. Käynnistä Machine Care-ohjelma laitteen sisäosan puhdistamiseksi.

Machine Care -ohjelman käynnistäminen



Ennen kuin käynnistät Machine Care -ohjelman, puhdista sihdit ja suihkuvarret.

1. Käytä erityisesti astianpesukoneisiin tarkoitettua kalkinpoistoainetta tai puhdistusainetta. Noudata pakkauksen ohjeita. Älä laita astioita koreihin.
2. Paina ja pidä painettuina

samanaikaisesti painikkeita + ja **AUTO** Sense noin kolmen sekunnin ajan.

Merkkivalot  ja + vilkkuvat. Ohjelman kesto näkyy näytössä.

3. Sulje laitteen luukku ohjelman käynnistämiseksi.

Kun ohjelma on päättynyt,  -merkkivalo on sammuneena.

10.2 Sisäpuolen puhdistus

- Puhdista laitteen sisäosa kostealla pehmeällä liinalla.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, teräviä välineitä, voimakkaita kemikaaleja, teräsharjaa tai luottimia.

- Pyyhi luukku puhtaaksi, myös kumitiivisteet, kerran viikossa.
- Käytä erityistä astianpesukoneiden puhdistusainetta vähintään kerran kahdessa kuukaudessa laitteen parhaan suorituskyvyn säilyttämiseksi. Noudata huolellisesti tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.
- Käynnistä Machine Care -ohjelma parhaan pesutuloksen saavuttamiseksi.

10.3 Vieraiden esineiden poistaminen

Tarkista sihdit ja allas aina astianpesukoneen käytön jälkeen. Vieraat esineet (esim. lasi- ja muovipalaset, luut tai hammastikut jne.) heikentävät puhdistustehoa ja ne voivat vaurioittaa tyhjennyspumppua.



HUOMIO!

Jos esineiden poistaminen ei onnistu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

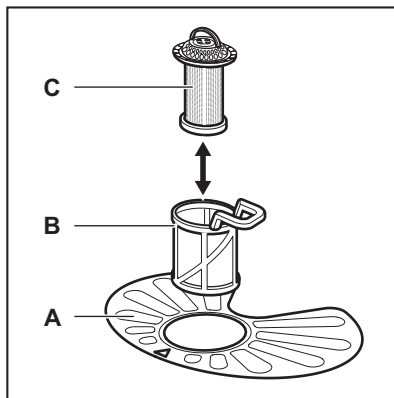
1. Irrota sihtijärjestelmä tämän luvun ohjeita noudattamalla.
2. Poista vieraat esineet käsin.
3. Asenna sihdit takaisin tämän luvun ohjeita noudattamalla.

10.4 Ulkopintojen puhdistaminen

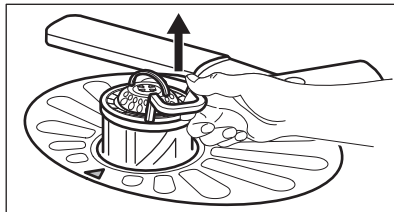
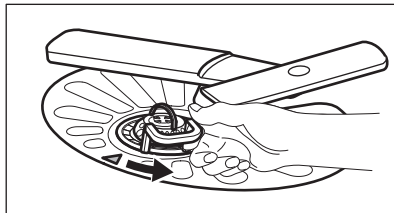
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla.
- Käytä vain mietoja puhdistusaineita.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja tai liuottimia.

10.5 Sihtien puhdistaminen

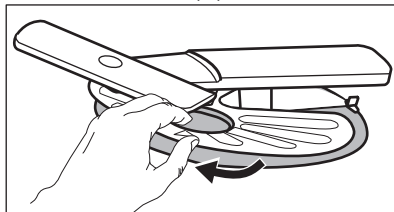
Sihtijärjestelmä koostuu 3 osasta.



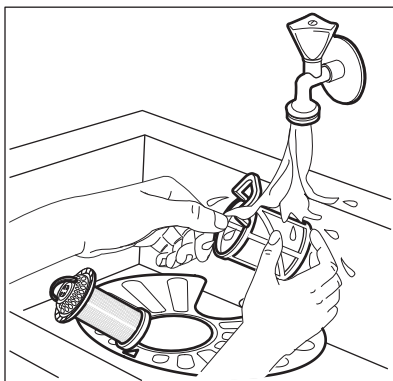
1. Kierrä sihtiä (B) vastapäivään ja poista se.



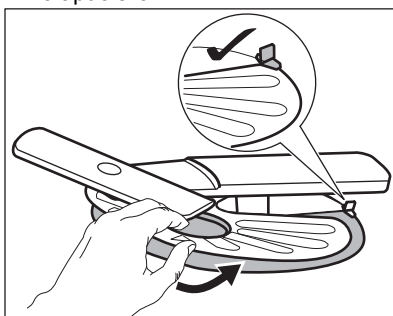
2. Poista sihti (C) sihdistä (B).
3. Irrota tasosihti (A).



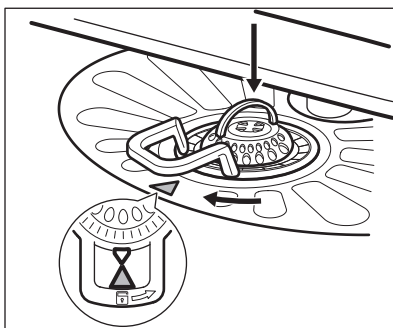
4. Pese sihdit.



5. Varmista, ettei asennusaukon reunassa tai sen ympärillä ole ruokajäämiä tai epäpuhtauksia.
6. Asenna tasosihti (A) takaisin paikoilleen. Varmista, että se on oikein paikoillaan 2 ohjaimen alapuolella.



7. Kokoa sihdit (B) ja (C).
8. Asenna sihti (B) tasosihtiin (A). Käännä sitä myötäpäivään, kunnes se lukittuu.



HUOMIO!

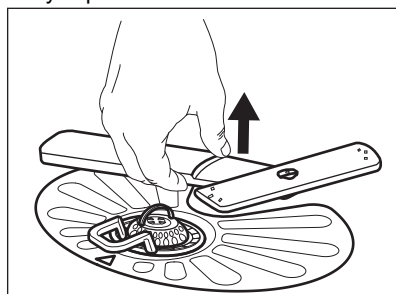
Sihtien virheellinen asento voi aiheuttaa heikkoja pesutuloksia ja vaurioittaa laitetta.

10.6 Alasuihkuvarren puhdistus

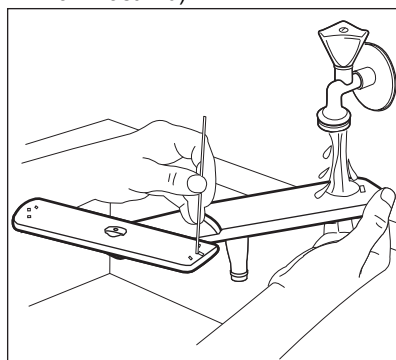
Suosittelamme puhdistamaan alasuihkuvarren säännöllisesti reikien likatukoksien välttämiseksi.

Tukkiutuneet reiät voivat aiheuttaa heikkoja pesutuloksia.

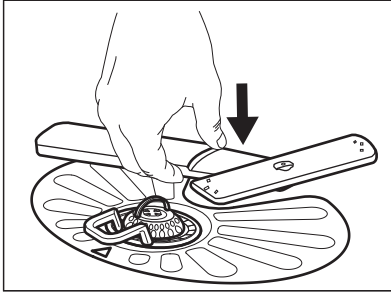
1. Irrota alasuihkuvarsi vetämällä sitä ylöspäin.



2. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku).



3. Asenna suihkuvarsi takaisin painamalla sitä alaspäin.



10.7 Yläsuihkuvarren puhdistus

Älä poista ylemmää suihkuvartta. Jos suihkuvarren aukot ovat tukossa, poista jäljellä olevat likakokkareet ohuella terävällä esineellä, esim. hammastikulla.

11. VIANMÄÄRITYS



VAROITUS!

Laitteen virheellinen korjaus voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden.

Korjaustoimenpiteitä saa suorittaa vain asiantunteva henkilöstö.

yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Katso lisätietoa mahdollisista ongelmista alla olevasta taulukosta.

Joidenkin ongelmien ilmetessä näytölle ilmestyy hälytyskoodi.

Suurin osa mahdollisista ongelmista voidaan ratkaista ilman tarvetta ottaa

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Et saa laitetta käynnistymään.	- Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan. - Varmista, että sulakerasian sulakkeet ovat ehjiä.
Ohjelma ei käynnisty.	- Varmista, että laitteen luukku on suljettu. - Jos ajastettu käynnistyminen on asetettu, peruuta ajastus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. - Laitte lataa vedenpehmentimessä olevan hartsin. Tämä kestää noin 5 minuuttia.
Laitte ei täyty vedellä. Näytössä näkyy i10 tai i11 .	- Varmista, että vesihana on auki. - Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta. - Varmista, ettei vesihana ole tukossa. - Varmista, ettei veden poistoletkun suodatinta ole tukossa. - Varmista, ettei veden ottoletkussa ole vääntymiä, vaurioita tai taivutuksia.
Laitte ei tyhjennä vettä. Näytössä näkyy i20 .	- Varmista, ettei pesualtaan hana ole tukossa. - Tarkista, ettei sisäinen suodatusjärjestelmä ole tukossa. - Varmista, ettei veden ottoletkussa ole vääntymiä tai taivutuksia.
Ylivuotosuojalaite on käytössä. Näytössä näkyy i30 .	- Sulje vesihana. - Varmista, että laite on oikein asennettu. - Varmista, että korit on täytetty käyttöohjeen mukaisesti.

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Vedenpinnan korkeuden tunnistin epäkunnossa. Näytössä näkyy i41 - i44 .	- Varmista, että suodattimet ovat puhtaita. - Kytke laite päälle ja pois päältä.
Pesupumpun tai tyhjennyspumpun toimintahäiriö. Näytössä näkyy i51 - i59 tai i5A - i5F .	Kytke laite päälle ja pois päältä.
Laitteen sisällä olevan veden lämpötila on liian korkea tai lämpötilan tunnistin on viallinen. Näytössä näkyy i61 tai i69 .	- Varmista, että tuloveden lämpötila ei ole korkeampi kuin 60 °C. - Kytke laite päälle ja pois päältä.
Laitteen tekninen häiriö. Näytössä näkyy iC0 tai iC3 .	Kytke laite päälle ja pois päältä.
Vedenpinnan korkeus liian suuri. Näytössä näkyy iF1 .	- Kytke laite päälle ja pois päältä. - Varmista, että suodattimet ovat puhtaita. - Varmista, että poistoletku on asennettu oikealle korkeudelle lattiaan nähden. Lue asennushjeet.
Laite pysähtyy ja käynnistyy useita kertoja käytön aikana.	Tämä on normaalia. Näin taataan optimaaliset puhdistus tulokset ja energiansäästö.
Ohjelma kestää liian pitkään.	- Jos viiveellä tapahtuva käynnistys on asetettu, peruuta asetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. - Lisätoimintojen käynnistäminen voi pidentää ohjelman kestoa.
Näytöllä näkyvä ohjelman kesto poikkeaa kulutusarvotaulukon kestosta.	Tutustu kulutusarvotaulukkoon, joka on esitetty luvussa "Ohjelman valinta".
Jäljellä oleva aika kasvaa näytössä ja säätyy lähes ohjelman keston loppuun.	Tämä ei ole laitevika. Laite toimii oikein.
Laitteen luukussa on pieni vuoto.	- Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja (jos mahdollista). - Laitteen luukkua ei ole keskitetty altaaseen. Säädä takimmaista jalkaa (jos mahdollista).
Laitteen luukun sulkeminen on vaikeaa.	- Laitetta ei ole asennettu vaakatasoon. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja (jos mahdollista). - Astioiden osia on työntynyt ulos koreista.
Laitteen luukku avautuu pesuohjelman aikana.	AirDry -toiminto on käynnistynyt. Voit kytkeä toiminnon pois päältä. Katso kohta "Perusasetukset".

Ongelma- ja hälytyskoodi	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Laitteen sisältä kuuluu kolinaa tai iskuääniä.	- Astioita ei ole sijoitettu oikein koreihin. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta esitteestä. - Varmista, että suihkuvartet pääsevät kiertämään vapaasti.
Laitteen virrankatkaisin laukeaa.	- Ampeeriarvo on riittämätön syöttämään virtaa kaikkiin käytössä oleviin laitteisiin samanaikaisesti. Tarkista pistotokkeen ampeeriarvo ja mittarin kapasiteetti tai kytke jokin käytössä olevista laitteista pois päältä. - Laitteen sisäisen sähköjärjestelmän vika. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Laitte on kytketty päälle, mutta ei käynnisty. Näytössä näkyy PF.	Virtalähde ei täytä laitteen vaatimuksia. Pesujakso keskeytyy ja sitten jatkaa automaattisesti toimintaa, kun virransyöttö palautuu.
Laitte kytkeytyy pois päältä kesken toiminnan.	Täydellinen virtakatkos. Pesujakso keskeytyy ja sitten jatkaa automaattisesti toimintaa, kun virransyöttö palautuu.

Tarkastettuasi laitteen, kytke se pois päältä ja sen jälkeen kytke se takaisin päälle. Jos ongelma toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Taulukossa mainitsemattomien hälytyskoodien suhteen on otettava yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



VAROITUS!

Älä käytä laitetta ennen kuin ongelma on saatu täysin korjatuksi. Irrota laite verkosta ja älä kytke sitä uudelleen, ennen kuin voit olla varma, että se toimii oikein.

11.1 Pesu- ja kuivaustulokset eivät ole tyydyttäviä

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Huono pesutulos.	- Katso kohdasta "Päivittäinen käyttö", "Neuvoja ja vinkkejä" ja korin täyttöä koskevasta esitteestä. - Käytä tehokkaampia pesuohjelmia. - Valitse ExtraPower-lisätoiminto valitun ohjelman pesutuloksen parantamiseksi. - Puhdista suihkuvartet ja sihti. Katso kohtaa "Hoito ja puhdistus".

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Huonot kuivaustulokset.	- Astiat jätetty liian pitkäksi ajaksi suljetun laitteen sisälle. Valitse AirDry-toiminto luukun automaattisen avautumisen asettamiseksi ja kuivaustuloksen parantamiseksi. - Huuhtelukirkaste on loppunut tai sitä ei ole riittävästi. Täytä huuhtelukirkasteannostelija tai aseta korkeampi huuhtelukirkasteen taso. - Syy voi olla huuhtelukirkasteen laadussa. - Käytä huuhtelukirkastetta aina, myös monitoimitablettien yhteydessä. - Muoviset esineet voi olla tarpeen kuivata pyyhkeellä. - Ohjelmassa ei ole kuivausvaihetta. Katso kohta "Ohjelmien yleiskatsaus".
Laseissa ja muissa astioissa on valkeita juovia tai sinertävä pinta.	- Huuhtelukirkasteen annostelu on liian runsas. Säädä huuhtelukirkastetaso alhaisemmaksi. - Pesuainetta on liian paljon.
Laseissa ja muissa astioissa on tahroja ja kuivia vesipisaroita.	- Huuhtelukirkastetta on annosteltu liian vähän. Säädä huuhtelukirkastetaso korkeammaksi. - Syy voi olla huuhtelukirkasteen laadussa.
Laitteen sisäosa on märkä.	Kyse ei ole laiteviasta. Kosteaa ilmaa kondensoituu laitteen seiniin.
Epätavallinen määrä vaahtoa pesun aikana.	- Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja pesuaineita. - Käytä muun valmistajan pesuainetta. - Älä esihuuhtelee astioita juoksevan veden alla.
Ruokailuvälineissä on ruosteen merkkejä.	- Pesuvedessä on liikaa suolaa. Katso kohta "Vedenpehmennin". - Hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä on sekoitettu. Älä aseta hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälineitä lähelle toisiaan.
Annostelijassa on pesuainejäämiä ohjelman päättyessä.	- Pesuainetabletti juuttui lokeroon, eikä vesi huuhdellut sitä kokonaan pois. - Vesi ei huuhtelee pesuainetta pois annostelijasta. Varmista, etteivät suihkuvarret ole juuttuneet kiinni tai tukossa. - Varmista, etteivät korissa olevat astiat estä pesuaineen annostelijan avautumista.
Laitteessa on hajuja.	- Katso "Sisätilan puhdistaminen". - Käynnistä Machine Care-ohjelma käyttäen astianpesukoneelle tarkoitettua kalkinpoistoainetta.

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Kalkkijäämiä astioissa, altaas- ja luukun sisäosassa.	- Alhainen suolasäiliön taso, tarkista suolan merkkivalo. - Suolalokeron korkki on löystynyt. - Hanavesi on kovaa. Katso kohta "Vedenpehmentin". - Käytä suolaa ja aseta vedenpehmentimen regenerointi myös yhdistelmäpesuainetabletteja käyttäessä. Katso kohta "Vedenpehmentin". - Käynnistä Machine Care-ohjelma käyttäen astianpesukoneille tarkoitettua kalkinpoistoaainetta. - Jos kalkkijäämiä esiintyy edelleen, puhdista late tarkoitukseen soveltuvalla pesuaineella. - Kokeile toista pesuainetta. - Ota yhteyttä pesuaineen valmistajaan.
Astiat ovat himmeitä, värjäytyneitä tai niissä on lohkeamia.	- Varmista, että laitteessa pestään ainoastaan konepesun kestäviä astioita. - Täytä ja tyhjennä kori varoen. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta lehtisestä. - Aseta helposti särkyvät astiat yläkoriin. - Kytke GlassCare-lisätoiminto päälle arkalaatuisten astioiden ja lasien hellävaraista käsittelyä varten.



Katso muita mahdollisia syitä osiosta **"Ennen ensimmäistä käyttökertaa"**, **"Päivittäinen käyttö"**, tai **"Neuvoja ja vinkkejä"**.

12. TEKNISET TIEDOT

Mitat	Leveys / korkeus / syvyys (mm)	546 / 759 / 550
Sähköliitäntä ¹⁾	Jännite (V)	220 - 240
	Taajuus (Hz)	50
Vedenpaine	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1)
Vedenjakelu	Kylmä vesi tai kuuma vesi ²⁾	min. 5 – maks. 60 °C
Tilavuus	Astiasstojen lukumäärä	12

¹⁾ Katso muut arvot arvokilvestä.

²⁾ Jos vesi kuumennetaan vaihtoehtoisen, ympäristöystävällisemmän energian avulla (esim. aurinkopaneelilla), käytä kuumaa vettä energiankulutuksen vähentämiseksi.

12.1 Linkki EU EPREL -tietokantaan

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi

sisältää linkin verkkosivustolle, jossa tämä laite voidaan rekisteröidä EU EPREL -tietokantaan. Säilytä energialuokkamerkintää yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän

laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Tuotteen suorituskykytietoja on mahdollista tarkastella EU EPREL - tietokannassa käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen

arvokilvessä olevaa mallin nimeä ja tuotenumeroa. Katso luku "Tuotteen kuvaus".

Lisätietoa energialuokasta on saatavilla osoitteesta www.theenergylabel.eu.

13. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä 

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

www.aeg.com/shop



117849515-A-322023

AEG